



وزارة المالية
شئون المحاسبة العامة
إدارة التوجيه والنظم
Ministry of Finance
General Accounting Affairs
Guidance & System Department

موجز الحساب الختامي للإدارة المالية للدولة
THE FINAL ACCOUNT SUMMARY OF THE
STATE FINANCIAL ADMINISTRATION
ACCOUNTS

2015-2014

موجز الحساب الختامي عن السنة المالية 2015/2014

The Final Accounts Summary For the Fiscal Year 2014/2015

Introduction

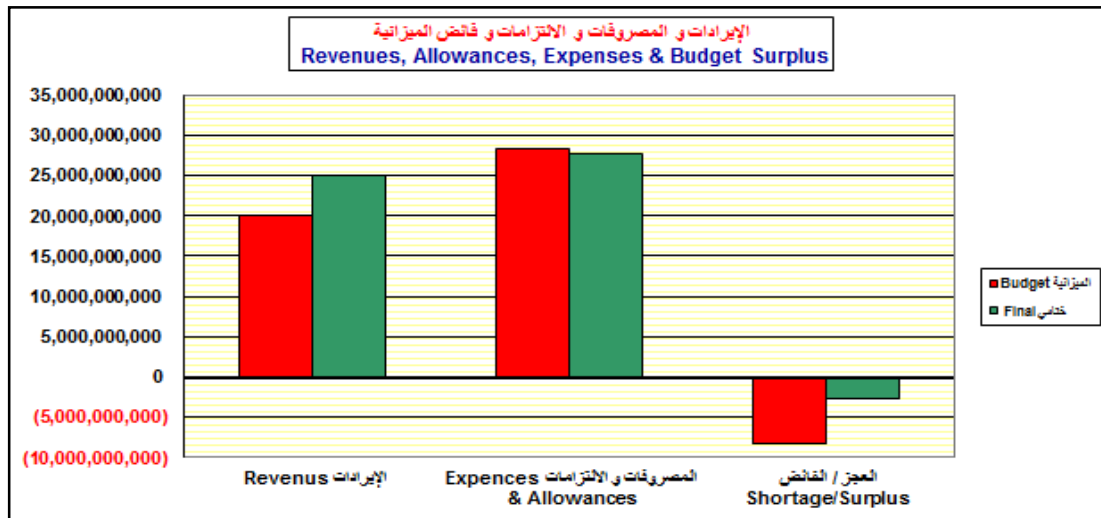
The Decree Law No.92 of the year 2014 was issued on concerning Budget appropriation of the State Ministries and Departments for the fiscal year 2014/2015, stated that the Total Estimated Revenues were KD **20,069,040,000.000** Total Approved Expenses appropriations were KD **23,212,164,000.000** Total Estimated Allowances were KD **5,017,260,000.000** (Future Generation Reserve) at a rate of 10% of the State Ministries & Departments' Revenues Estimations, according to Article (1) of the Law No.106 of the year 1976 plus 15% according to the Decree Law No.92 of the year 2014. Therefore, the total expenses and Allowances estimations were KD **28,229,424,000.000**, which caused an estimated deficit of KD **(8,160,384,000.000)** to be covered from the Public Reserve Fund, and/or the available legal alternatives.

The Actual Expenses were KD **21,415,459,256.486** and the realized Revenues were KD **24,925,868,605.346** Therefore, the Total Actual Expenses and Allowances were KD **27,646,926,407.823** which caused a deficit of KD **(2,721,057,802.477)**.

مقدمة :

صدر المرسوم بالقانون رقم 92 لسنة 2014 بربط ميزانية الوزارات والإدارات الحكومية للسنة المالية 2015/2014 والمتضح من نصوصه أن جملة تقديرات الإيرادات المصروفات 20,069,040,000.000 دينار وجملة اعتمادات المصروفات 23,212,164,000.000 دينار وجملة تقديرات المخصصات 5,017,260,000.000 دينار (احتياطي الأجيال القادمة) بما يعادل 10% من تقديرات إيرادات الوزارات والإدارات الحكومية طبقاً لنص المادة الأولى من القانون رقم 106 لسنة 1976م بالإضافة إلى 15% طبقاً للمرسوم بالقانون رقم 92 لسنة 2014، وبذلك تصبح جملة تقديرات المصروفات والمخصصات 28,229,424,000.000 دينار مما ترتب عليه وجود عجز تقديري مقداره **(8,160,384,000.000)** دينار يتم تغطيته من المال الاحتياطي العام و/أو من البدائل القانونية المتاحة.

وقد بلغت المصروفات الفعلية 21,415,459,256.486 دينار، والإيرادات المحققة 24,925,868,605.346 دينار، وبذلك بلغت جملة المصروفات والمخصصات الفعلية 27,646,926,407.823 دينار مما أسفر عن وجود عجز مقداره **(2,721,057,802.477)** دينار.



Below is analytical statement of State Ministries & Departments Budget for the fiscal year 2014/2015.

وفيما يلي بيان تحليلي لميزانية الوزارات والإدارات
201/52014 الحكومية عن السنة المالية

First: The Revenues:

أولاً : الإيرادات :-

The realized revenues for the fiscal year 2014/2015 were KD 24,925,868,605.346 at a rate of 124.2 % of the Budget estimated revenues.

بلغت الإيرادات المحققة عن السنة المالية
2015/2014 مبلغ 24,925,868,605.346 دينار بنسبة
124.2% من تقديرات إيرادات الميزانية

Detailed explanation of the Revenues is as follows:

وفيما يلي شرح تفصيلي للإيرادات :-

1. According to the Nature of Revenues (Oil & Non-Oil)

1- على حسب طبيعة الإيرادات (نفطية - غير نفطية) :-

A - Oil Revenues :

أ - إيرادات نفطية :-

The Budget Estimations were KD 18,805,673,000.000 while the realized Revenues were KD 22,501,616,545.945 at a rate 119.7% of the Budget estimation of Oil revenues. This ratio is considered lower than the same realized collection rate in the previous fiscal year.

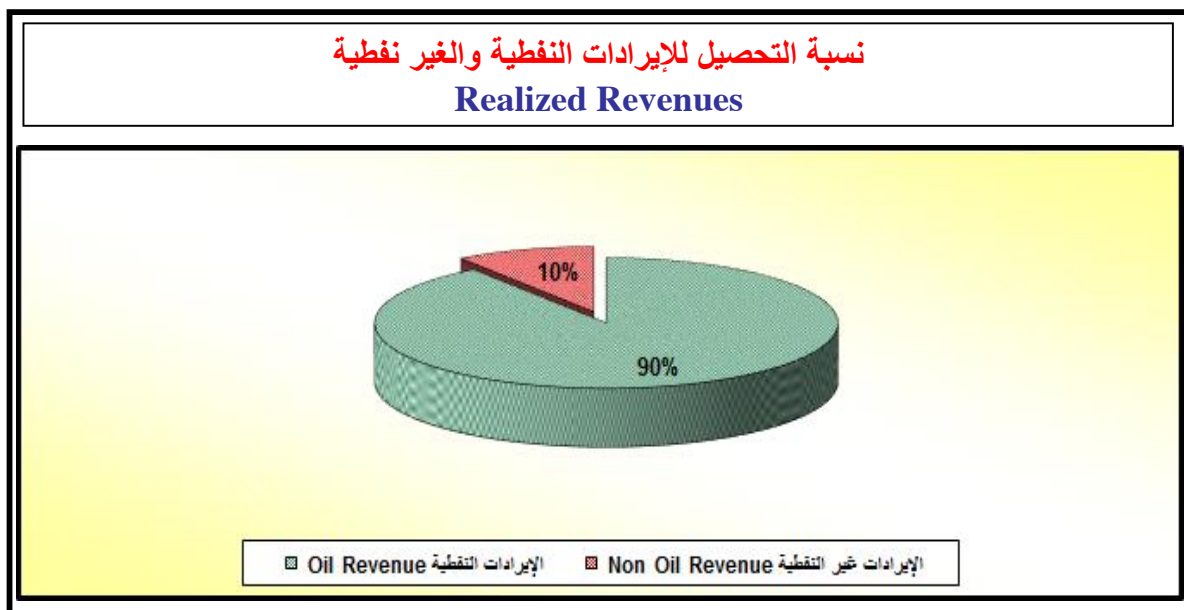
بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 18,805,673,000.000
دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ
22,501,616,545.945 دينار بنسبة 119.7% من
تقديرات الميزانية للإيرادات النفطية. وبنسبة تقل عن
نسبة التحصيل في السنة المالية السابقة .

B - Non-Oil Revenues :

ب - إيرادات غير نفطية :

The Budget estimations were KD 1,263,367,000.000, while the realized revenues were KD 2,424,252,059.401 at a rate of 191.9% of the Budget estimations for Non-Oil Revenues.

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 1,263,367,000.000
دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ
2,424,252,059.401 دينار بنسبة 191.9% من تقديرات
الميزانية للإيرادات غير النفطية.



2. According To The Budget Chapters:

2- على حسب أبواب الميزانية :-

A-First Chapter: Crude Oil and Gas:

The budget estimations were K.D 18,805,673,000.00 while the realized Revenues were K.D 22,501,616,545.945 at the rate of 119.7 % of the Budget Estimations, and 90.3% of the Total Realized Revenues.

B-Second Chapter: Taxes on Net Income and profits :

The budget estimations were K.D 79,000,000.000 while the realized Revenues were K.D 100,331,537.383 at the rate of 127.0% of the Budget Estimations and 0.4% of the total realized Revenues.

C-Third Chapter: Taxes & Fees on Properties:

The budget estimations were K.D 17,500,000.000 while the realized revenues were KD 21,365,107.470 at a rate of 122.1% of the Budget estimations, and 0.1% of the total realized Revenues.

D-Fourth Chapter: Taxes and Fees on Goods and Services :

The budget estimations were K.D 3,568,000.000 while the realized revenues were KD 7,714,616.721 at a rate of 216.2 % of the Budget estimations.

E- Fifth Chapter: Taxes & Fees on International Trade and Transactions :

The budget estimations were K.D 260,200,000.000 while the realized revenues were KD 290,588,922.094 at a rate of 111.7 % of the Budget estimations, and 1.2% of the total realized revenues.

F - Sixth Chapter: Services Revenues :

The budget estimations were K.D 732,675,500.000 while the realized revenues were KD 822,611,595.365 at a rate of 112.3% of the Budget estimations, and 3.3% of the total realized revenues.

G -Seventh Chapter: Revenues & Miscellaneous fees :

The budget estimations were K.D 155,423,500.000 while the realized revenues were KD 1,180,520,935.258 at a rate of 759.6% of the Budget estimations, and 4.7% of the total realized revenues.

H - Eighth Chapter: Capital Revenues :

The budget estimations were K.D 15,000,000.000 while the realized revenues were KD 1,119,345.110 at a rate of 7.5 % of the Budget estimations.

أ - الباب الأول : النفط الخام والغاز:-

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 18,805,673,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 22,501,616,545.945 دينار بنسبة 119.7% من تقديرات الميزانية ، وبنسبة 90.3% من إجمالي الإيرادات المحققة .

ب - الباب الثاني : الضرائب على صافي الدخل والأرباح :-

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 79,000,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 100,331,537.383 دينار بنسبة 127.0% من تقديرات الميزانية، وبنسبة 0.4% من إجمالي الإيرادات المحققة .

ج - الباب الثالث : الضرائب والرسوم على الممتلكات :

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 17,500,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 21,365,107.470 دينار بنسبة 122.1% من تقديرات الميزانية ، وبنسبة 0.1% من إجمالي الإيرادات المحققة .

د - الباب الرابع : الضرائب والرسوم على السلع

والخدمات:

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 3,568,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 7,714,616.721 دينار بنسبة 216.2% من تقديرات الميزانية.

هـ - الباب الخامس : الضرائب والرسوم على التجارة

والمعاملات الدولية :

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 260,200,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 290,588,922.094 دينار بنسبة 111.7% من تقديرات الميزانية وبنسبة 1.2% من إجمالي الإيرادات المحققة .

و - الباب السادس: إيرادات الخدمات :

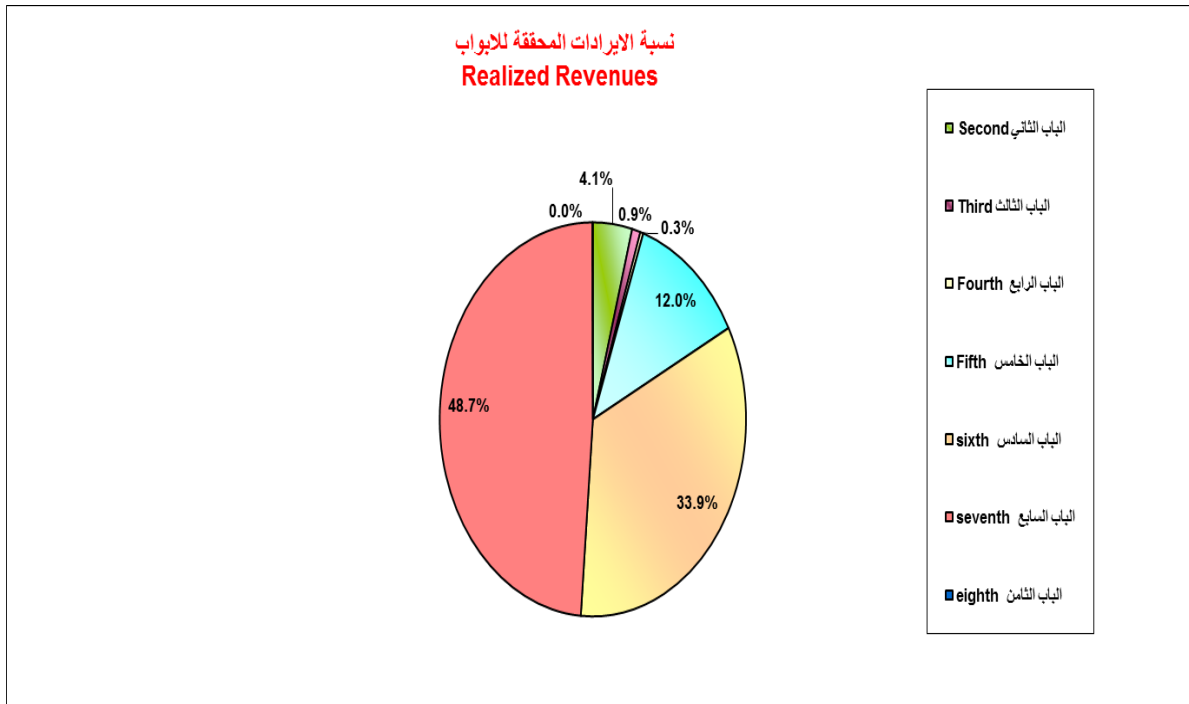
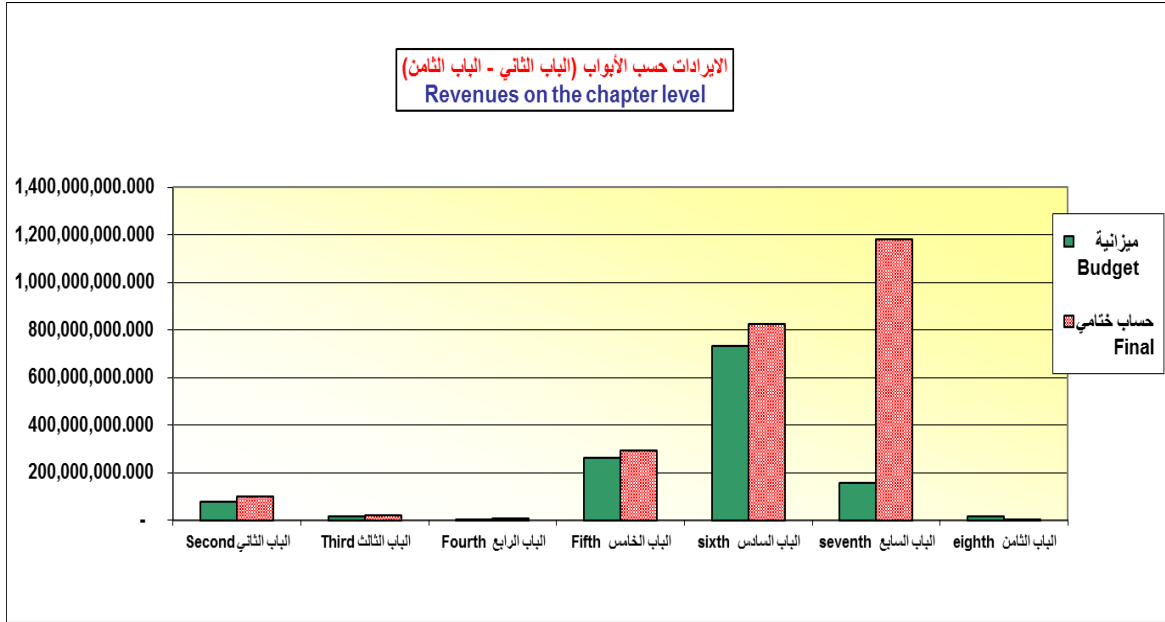
بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 732,675,500.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 822,611,595.365 دينار بنسبة 112.3% من تقديرات الميزانية وبنسبة 3.3% من إجمالي الإيرادات المحققة .

ز - الباب السابع : الإيرادات والرسوم المتنوعة :

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 155,423,500.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 1,180,520,935.258 دينار بنسبة 759.6% من تقديرات الميزانية وبنسبة 4.7% من إجمالي الإيرادات المحققة .

ح - الباب الثامن : الإيرادات الرأسمالية :

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 15,000,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 1,119,345.110 دينار بنسبة 7.5% من تقديرات الميزانية .



3. On the Level of State Ministries & Departments Level

Table (3) attached shows the estimated and actually realized revenues for each Ministry, and the difference between the estimated and actual revenues, the collection ratio and the ratio of each Authority's revenues to the total realized revenues, and the Authorities' revenues in the previous fiscal year.

4. On The Services Level (main jobs)

A - The Public Services :

Listed under this item are the Organizational Services, Financial Services, Security & Justice and Foreign Obligations. The Budget estimates amounted to KD 630,565,000.000 while the realized revenues reached to KD 924,327,107.038 at a rate of 146.6 % of the Budget estimations, and 3.7 % of the total realized revenues.

B - The Defense :

The Budget estimations reached KD 10,349,000.000 while the realized revenues reached KD 17,464,177.245 at a rate of 168.8% of the Budget estimates, and 0.1% of the total realized revenues.

C - The Social Services :

Listed under them are the: Educational Services, Health Services, Social Security and Social Affairs. The Budget estimations reached KD 131,529,000.000 while the realized revenues reached KD 149,046,083.257 at a rate of 113.3% of the Budget estimations, and 0.6% of the total realized revenues

D - The Society Services :

The Information Services, Religious Services, Housing and Public Utilities are listed under this item. The Budget estimations amounted KD 8,590,000.000 while the realized revenues reached KD 7,816,604.811 at a rate of 91.0% of the Budget estimations

3- على مستوى الوزارات والإدارات الحكومية :

يتضح من جدول (3) المرفق الإيرادات المقدرة والمحقة فعلياً لكل وزارة والفرق بين التقديري والفعلي ونسبة التحصيل ونسبة إيرادات كل جهة إلى إجمالي الإيرادات المحقة وإيرادات الجهات في السنة المالية السابقة .

4- على مستوى الخدمات (الوظائف الرئيسية) :-

أ - الخدمات العامة :

ويندرج تحتها كل من الخدمات التنظيمية والخدمات المالية والأمن والعدالة والالتزامات الخارجية. بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 630,565,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحقة مبلغ 924,327,107.038 دينار بنسبة 146.6% من تقديرات الميزانية وبنسبة 3.7% من إجمالي الإيرادات المحقة .

ب - الدفاع :

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 10,349,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحقة مبلغ 17,464,177.245 دينار بنسبة 168.8% من تقديرات الميزانية وبنسبة 0.1% من إجمالي الإيرادات المحقة .

ج - الخدمات الاجتماعية :

ويندرج تحتها كل من الخدمات التعليمية والخدمات الصحية والتكافل الاجتماعي والشؤون الاجتماعية. بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 131,529,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحقة مبلغ 149,046,083.257 دينار بنسبة 113.3% من تقديرات الميزانية وبنسبة 0.6% من إجمالي الإيرادات المحقة .

د - خدمات المجتمع :

ويندرج تحتها كل من الخدمات الإعلامية والخدمات الدينية والإسكان والمرافق وبلغت تقديرات الميزانية مبلغ 8,590,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحقة مبلغ 7,816,604.811 دينار بنسبة 91.0% من تقديرات الميزانية .

E - Economic Services :

These services consist of Mining, Oil Extraction & extraction Activities, Transportation, Communications, Electricity & Water, Commercial & Industrial Services and Agriculture & Fisheries.

The Budget estimations amounted to KD 19,267,972,000.000 as the realized revenues reached KD 23,815,879,496.358 at a rate of 123.6 % of the Budget estimations, and 95.5% of the total realized revenues, this is due to the nature of the Authorities' function listed under these services.

F - Others Unclassified :

Listed under this item are the Unclassified and Public Acquisitions. The Budget estimations amounted to KD 20,035,000.000 as the realized revenues reached KD 11,335,136.637 at a rate of 56.6 % of the Budget estimations.

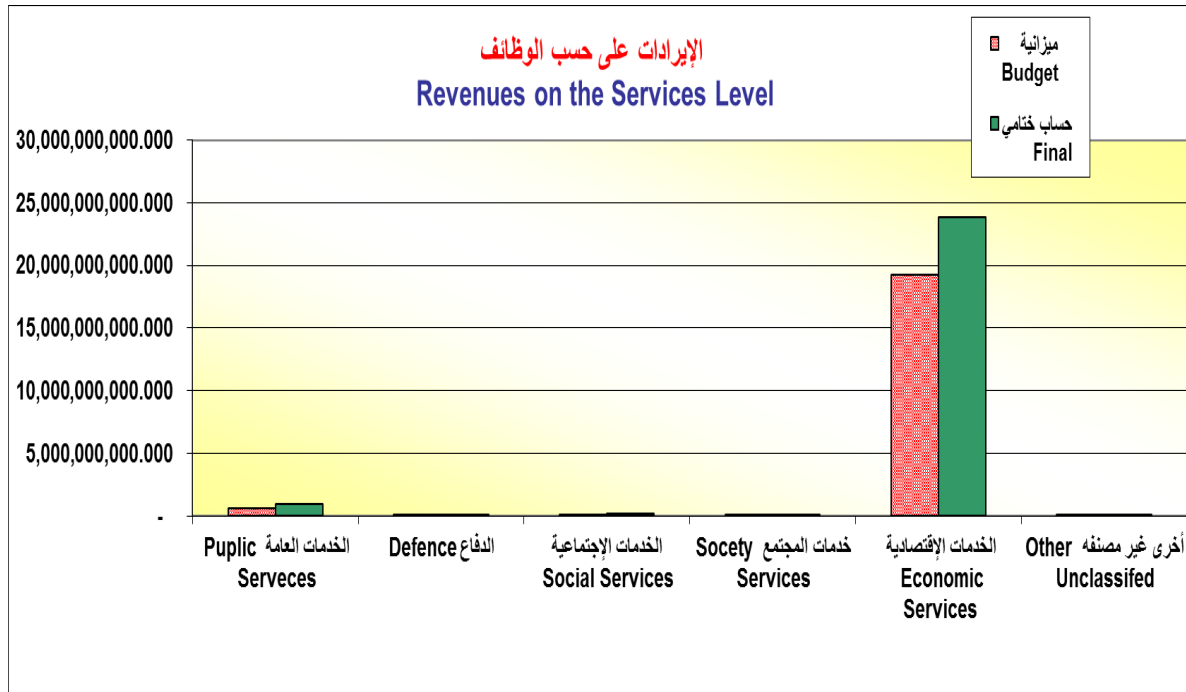
هـ - الخدمات الاقتصادية :

ويندرج تحتها كل من التعدين واستخراج النفط والنشاطات الاستخراجية - النقل - المواصلات - الكهرباء والماء - الخدمات التجارية والصناعية - الزراعة والثروة السمكية.

بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 19,267,972,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 23,815,879,496.358 دينار بنسبة 123.6% من تقديرات الميزانية وبنسبة 95.5% من إجمالي الإيرادات المحققة ويرجع ذلك لطبيعة عمل الجهات التي تدرج تحت هذه الوظيفة.

و - أخرى غير مصنفة:

ويندرج تحتها كل من فرعية غير مصنفة والاستثمارات العامة. بلغت تقديرات الميزانية مبلغ 20,035,000.000 دينار في حين بلغت الإيرادات المحققة مبلغ 11,335,136.63 دينار بنسبة 56.6% من تقديرات الميزانية.



5. On The Economic Level

5- على المستوى الإقتصادي :-

A - Current Revenues :

أ - إيرادات جارية :-

These represent the revenues of the current activity of the Government Authorities, as it includes the revenues of Chapter (1) to Chapter (7), representing 99.9% of the total revenues.

وهي تمثل إيرادات النشاط الجاري للجهات الحكومية وهي تشمل إيرادات الأبواب من الأول حتى السابع ، وتمثل 99.9% من إجمالي الإيرادات .

B - Capital Revenues :

ب - إيرادات رأسمالية :-

These represent the revenues resulting from selling fixed assets, and according to the Budget classification. Such revenues are the revenues of Chapter (8), representing 0.1 % of the total revenues.

وهي عبارة عن إيرادات بيع أصول ثابتة وحسب تقسيم الميزانية فهي عبارة عن إيرادات الباب الثامن وهي تمثل نسبة 0.1% من إجمالي الإيرادات .

Second: The Commitments & Expenses:

ثانيا: الالتزامات و المصروفات:

A - The Commitments :

أ - الالتزامات :-

These represent 10% of the realized revenues allocated for the Future Generations Reserve according to Article (1) of Law No. 106 of the year 1976, and 15% according to the Decree Law No.92 of the year 2014 such commitments reached KD 6,231,467,151.337 by the end of the fiscal year 2014/2015, at a rate of 124.2% of the Budget estimations.

وهي تمثل 10% من الإيرادات المحققة تخصص لاحتياطي الأجيال القادمة طبقا لنص المادة الأولى من القانون 106 لسنة 1976م بالإضافة الى 15% طبقا للمرسوم بالقانون رقم 92 لسنة 2014، وقد بلغت حتى نهاية السنة المالية 2015/2014 6,231,467,151.337 دينار بنسبة 124.2% من تقديرات الميزانية.

B - The Expenses :

ب - المصروفات :-

The Expenditures allocations after adjustment for the fiscal year 2015/2014 reached KD 23,212,164,000.000 The actual expenditures till the end of the fiscal year amounted to KD 21,415,459,256.486 at the rate of 92.3% of the Budget appropriation after adjustment.

بلغت اعتمادات المصروفات للسنة المالية بعد التعديل 2015/2014 مبلغ 23,212,164,000.000 دينار ، وقد بلغت المصروفات الفعلية حتى نهاية السنة المالية مبلغ وقدره 21,415,459,256.486 دينار بنسبة 92.3% من اعتماد الميزانية بعد التعديل .

The following is a detailed explanation of the expenses :

وفيما يلي شرح تفصيلي للمصروفات:

1. On The Chapters & Groups Level:

1 - على مستوى الأبواب والمجموعات :-

First Chapter: The Salaries

الباب الأول - المرتبات:

It includes all payments including cash salaries, allowances, premium and remunerations paid to the employees in the State Authorities in return for their work or effort, it also includes, what is given to them in the form of materials and Insurance advantages such as food, clothes, medication, education, travel tickets and the Government share of the social security.

وهو يتضمن كافة ما يدفع من مرتبات نقدية وعلاوات وبدلات ومكافآت لموظفي الجهات الحكومية مقابل قيامهم بجهد أو بعمل ، كما يشمل ما يمنح لهم في شكل مزايا عينية وتأمينية كالأغذية والملابس والعلاج والتعليم وتذاكر السفر وحصّة الحكومة من التأمينات الاجتماعية .

The First Chapter appropriations for the fiscal year 2014/2015 were KD 5,586,000,000.000 and no adjustments have been made on the Chapter a appropriations, while the Actual expenses of this Chapter were KD 5,303,189,532.718 at the rate of 94.9 % of the appropriations and 24.8% of the total expenses of the fiscal year 2014/2015 This Chapter includes two Groups:

وقد بلغت إعمادات الباب الأول للسنة المالية 2015/2014 مبلغ 5,586,000,000.000 دينار ولم تتم أي تعديلات على إعماد الباب في حين بلغت مصروفاته الفعلية مبلغ 5,303,189,532.718 دينار بنسبة 94.9% من الإعمادات وبنسبة 24.8% من إجمالي مصروفات السنة المالية 2015/2014.

- 1 - The First Group: Cash
- 2 - The Second Group: Security and in kind.

ويشتمل هذا الباب على مجموعتين :-

- 1- المجموعة الأولى : النقدية .
- 2- المجموعة الثانية : العينية والتأمينية .

First Group: Cash

- المجموعة الأولى : النقدية :

It represents the cash payments, paid to the Government of Authorities' employees in return for their work or efforts. The expenditures of this group were KD 4,913,164,874.752 at the rate of 92.6 % of the First Chapter expenses, and the greatest amount of expenses was concentrates in the item of allowances and remuneration's which reached KD 3,023,153,223.255 at a rate of 57.0 % of the First Chapter expenses.

وتتمثل في المدفوعات النقدية التي تدفع لموظفي الجهات الحكومية نظير قيامهم بعمل أو جهد . وقد بلغت مصروفاته 4,913,164,874.752 دينار بنسبة 92.6% من مصروفات الباب الأول ، وتركز أكبر مبلغ للمصروفات بها في بند العلاوات والبدلات حيث بلغ 3,023,153,223.255 دينار وبنسبة 57.0% من مصروفات الباب الأول .

Second Group: Security and in kind Advantages

- المجموعة الثانية : العينية والتأمينية:

This group represents the amounts spent by the State Ministries and Departments on the security and in kind advantages for the deserving employees such as clothes, food, travel tickets, medical treatment and education for the representative missions' children, in addition to the government share of the social security.

وتتمثل في المبالغ التي تنفقها الوزارات والإدارات الحكومية على المزايا العينية والتأمينية لموظفيها المستحقين لها كالملابس والأغذية وتذاكر السفر للموظفين وعلاج طبي وتعليم لأبناء البعثات التمثيلية بالإضافة إلى حصّة الحكومة في التأمينات الاجتماعية.

The expenses of such group were KD 390,024,657.966 at a rate of 7.4 % of the First Chapter expenses, the greatest amount of expenses was on the concentrated insurance item as it reached to KD 347,506,209.306 at a rate of 6.6% of the First Chapter Expenses.

وقد بلغت مصروفاتها 390,024,657.966 دينار بنسبة 7.4% من مصروفات الباب الأول، وتركز أكبر مبلغ للمصروفات بها في بند التأمينات حيث بلغ 347,506,209.306 دينار وبنسبة 6.6% من مصروفات الباب الأول.

The Second Chapter: Commodity Requisites and Services

الباب الثاني - المستلزمات السلعية والخدمات

This Chapter is designated for the expenses spent by the government authorities in order to facilitate their current activities to obtain the commodity requisites and services.

The Second Chapter appropriations for the fiscal year 2014/2015 was KD 3,919,070,000.000 no adjustment have been made on the chapter appropriations, the Actual Expenses for the fiscal year amounted to KD 3,025,826,257.329 at a rate of 77.2 % of the Budget appropriations after adjustments at the rate of 14.1 % of the actual total expenses..

This chapter includes two groups:-

- 1- The First Group: Commodity Requisites.
- 2- The Second Group: Costs of Services.

The First Group : Commodities Requisites

They are represented in the value of that the government of authority obtains in order to achieve its main objectives or to help in implementing such objectives .The expenses of the group was KD 2,509,500,904.629 at a rate of 82.9% of the Second Chapter Expenditures . The greatest amount of this Group & 2nd Chapter expenditures was concentrated in Fuel , Oil , and stirrer power as it reached KD 2,109,960,283.087 at a rate of 69.7% of the 2nd Chapter Expenditures.

The Second Group : Costs of Services

They are represented in the value of services performed by others and necessary to perform the activities of the Government of Authority and to run its current activities. The expenses of the group were KD 516,325,352.700 at the rate of 17.1% of the 2nd Chapter Expenditures. The Social and information Services item possesses alone the biggest amount of this Group as it reached KD 112,787,797.611 at a rate of 3.7% of the Second Chapter Expenses.

The Third Chapter :Transportation, Equipment and Supplies

This chapter is assigned for the expenses spent by the Government of Authorities in order to obtain capital commodities and assets. Chapter three appropriations for the fiscal year 2014/2015 were KD 290,327,000.000 No adjustment has been made to the chapter's appropriations, while this chapter's to actual expenses were KD 197,204,787.825, at the rate of 67.9% of the budget appropriations and 1.0% of the total actual expenses.

وهو يخصص للمصروفات التي تنفقها الجهات الحكومية في سبيل تسيير أعمالها الجارية للحصول على المستلزمات السلعية والخدمات. وقد بلغت اعتماد الباب الثاني للسنة المالية 2015/2014 مبلغ 3,919,070,000.000 دينار ولم تتم أي تعديلات على اعتمادات الباب، في حين بلغت مصروفاته الفعلية عن السنة المالية مبلغ 3,025,826,257.329 دينار بنسبة 77.2% من اعتماد الميزانية بعد التعديل وبنسبة 14.1% من إجمالي المصروفات الفعلية .

ويشتمل هذا الباب على مجموعتين :-

1- المجموعة الأولى : المستلزمات السلعية.

2- المجموعة الثانية : تكاليف الخدمات .

- المجموعة الأولى :المستلزمات السلعية :

وتتمثل في قيمة المواد التي تحصل عليها الجهة الحكومية لتحقيق الأهداف التي أنشأت من أجلها أو تساعدها في تنفيذ هذه الأهداف . وقد بلغت مصروفاتها 2,509,500,904.629 دينار بنسبة 82.9 % من مصروفات الباب الثاني وقد أستأثر بند وقود وزيوت وقوى محرك بأكبر قدر من مصروفات المجموعة والباب الثاني حيث بلغ 2,109,960,283.087 دينار وبنسبة 69.7% من مصروفات الباب الثاني.

- المجموعة الثانية : تكاليف الخدمات :

وتتمثل في قيمة الخدمات المؤداة من الغير واللازمة لتأدية نشاط الجهة الحكومية وتسيير أعمالها الجارية .

وقد بلغت مصروفاتها 516,325,352.700 دينار بنسبة 17.1% من مصروفات الباب الثاني وقد أستأثر بند خدمات إعلامية واجتماعية بأكبر قدر من مصروفات المجموعة حيث بلغ 112,787,797.611 دينار وبنسبة 3.7% من مصروفات الباب الثاني .

الباب الثالث : وسائل النقل والمعدات والتجهيزات :

وهو يخصص للمصروفات التي تنفقها الجهات الحكومية في سبيل الحصول على السلع والأصول الرأسمالية.

وقد بلغت اعتماد الباب الثالث للسنة المالية 2015/2014 مبلغ 290,327,000.000 دينار ولم تتم أي تعديلات على اعتماد الباب في حين بلغت مصروفاته الفعلية مبلغ 197,204,787.825 دينار بنسبة 67.9% من اعتماد الميزانية وبنسبة 1.0% من إجمالي المصروفات الفعلية.

This chapter consists of three groups:-

- 1) First Group: Transportation
- 2) Second Group: Equipment and Machinery
- 3) Third Group: Supplies.

First Group: Transportation

This is represented in the purchasing costs of land, sea and air transportation. The expenses were KD 77,488,935.737 at the rate of 39.3% of Chapter three expenses. Spending has been centered on the land transportation item, as it has reached KD 43,731,116.579 which is 22.2% of Chapter three expenses.

Second Group: Equipments and Machinery

This is represented in equipments and machinery purchasing costs. The expenses were KD 9,924,238.865 at the rate of 5.0% of Chapter three expenses. Spending has been centered on the equipment item as it has reached KD 8,599,565.835 at the rate of 4.4% of Chapter tree expenses.

Third Group: Supplies

This is represented in purchasing costs of appliances, furniture and pre fabricated houses. This group's expenses were KD 109,791,613.223 at the rate of 55.7% of Chapter three expenses. Spending has been centered on the appliances item as it reached KD 98,177,665.863 at the rate of 49.8 % of Chapter three Expenses.

The Fourth Chapter: Construction Projects, Maintenance and Public Acquisitions

It is allocated for the expenses spent by the government of authorities for adding assets, maintaining or restoring the existing assets, or acquiring real estates and lands.

Chapter four approbations for the fiscal year 2014/2015 has reached the amount of KD 2,017,000,000.000 No adjustment has been made to the Chapter's approbations, while its actual expenses for the fiscal year were KD 1,662,126,793.954 at the rate of 82.4% of the budget approbations after the adjustment, and 7.8% of the actual expenses.

This chapter includes three groups:-

- 1) First group: Construction Projects.
- 2) Second Group: Minor Constructional Works, Maintenance of Facilities & Utilities.
- 3) Third Group: Public Acquisitions.

ويشتمل هذا الباب على ثلاث مجموعات :-

- 1- المجموعة الأولى : وسائل النقل.
- 2- المجموعة الثانية : المعدات والآلات
- 3- المجموعة الثالثة : التجهيزات .

- المجموعة الأولى : وسائل النقل :

وتتمثل في تكاليف شراء وسائل النقل البرية والبحرية والجوية. وقد بلغت مصروفاتها 77,488,935.737 دينار بنسبة 39.3% من مصروفات الباب الثالث ، وقد تركز الصرف بها في بند وسائل نقل بريه حيث بلغت 43,731,116.579 دينار وبنسبة 22.2% من مصروفات الباب الثالث .

- المجموعة الثانية : المعدات والآلات :

وتتمثل في تكاليف شراء المعدات والآلات . وقد بلغت مصروفاتها 9,924,238.865 دينار بنسبة 5.0% من مصروفات الباب الثالث ، وقد تركز الصرف بها في بند معدات حيث بلغت 8,599,565.835 دينار وبنسبة 4.4% من مصروفات الباب الثالث .

- المجموعة الثالثة : التجهيزات :

وتتمثل في تكاليف شراء الأجهزة والأثاث والبيوت الجاهزة . وقد بلغت مصروفاتها 109,791,613.223 دينار بنسبة 55.7% من مصروفات الباب الثالث ، وقد تركز الصرف بها في بند أجهزه حيث بلغت 98,177,665.863 دينار وبنسبة 49.8 % من مصروفات الباب الثالث .

الباب الرابع - المشاريع الإنشائية والصيانة والإستثمارات العامة:

وهو يخص للمصروفات التي تنفقها الجهات الحكومية لإضافة أصول أو صيانة أو ترميم أصول قائمة أو استملاك عقارات وأراضى. وقد بلغت إتمادات الباب الرابع للسنة المالية 2015/2014 مبلغ 2,017,000,000.000 دينار ولم تتم أي تعديلات على إتمادات الباب، في حين بلغت مصروفاته الفعلية عن السنة المالية مبلغ 1,662,126,793.954 دينار بنسبة 82.4% من اعتماد الميزانية بعد التعديل وبنسبة 7.8% من إجمالي المصروفات الفعلية .

ويشتمل هذا الباب على ثلاث مجموعات :-

- 1- المجموعة الأولى:المشاريع الإنشائية.
- 2- المجموعة الثانية:أعمال إنشائية صغيرة وصيانة المنشآت والمرافق .
- 3- المجموعة الثالثة:الإستثمارات العامة

First Group: Construction Projects

This is represented in the appropriations is spent for the sake of establishing construction projects as reflected by the budget plan, whether projects to be implemented during the fiscal year or projects whose implementation extends for several years. These projects expenditure has reached KD 1,287,254,046.434 at the rate of 77.4% of Chapter IV Expenditure.

Second Group: Minor Constructional Works, Maintenance of Facilities and Utilities

It comprises appropriations allocates for the maintenance and protection of facilities and utilities to ensure keeping them in original condition and to ensure as well, that these facilities and utilities are continually rendering the services for which they were founded in a sufficient way.

Expenditure of this group has totaled KD 323,585,548.770 which is 19.5% of Chapter IV Expenditure.

Third Group : Public Acquisitions :

They are represented in the allocated appropriations of real state that the country pays. Expenditure of this group has reached an amount of KD 51,287,198.750 at the rate of 3.1% of Chapter IV Expenditure.

Chapter:V-Miscellaneous Expenditure and Transfer Payments:

This is allocated for expenditure of special nature that cannot be listed under any of the budget chapters because of the general policy considerations and for the favor of the public aims.

Chapter V appropriations for the fiscal year 2014/2015 has amounted to KD 11,399,767,000.000 No adjustment has been made to the chapter's appropriations, while the Actual expenses of this Chapter were KD 11,227,111,884.660 at the rate of 98.5% of the Budget appropriations after the adjustment, and 52.4% of the total actual expenditure.

This chapter includes three groups:-

- 1) First Group: Miscellaneous Expenditure
- 2) Second group: Internal Transferable Payments
- 3)Third Group: External Transferable Payments

- المجموعة الأولى :المشاريع الإنشائية :

وتتمثل في الإعتمادات التي تنفق في سبيل إقامة المشاريع الإنشائية كما تعكسها خطة الميزانية سواء كانت مشاريع تتم خلال السنة المالية أو مشاريع يمتد تنفيذها إلى عدة سنوات، وقد بلغت مصروفاتها 1,287,254,046.434 دينار بنسبة 77.4 % من مصروفات الباب الرابع .

- المجموعة الثانية :أعمال إنشائية صغيرة وصيانة المنشآت والمرافق :

وتتضمن الإعتمادات المخصصة لصيانة ووقاية المنشآت والمرافق لضمان بقائها على حالتها الأصلية واستمرارها في تأدية الخدمة التي أنشأت من أجلها بالصورة المطلوبة ، وقد بلغت مصروفاتها 323,585,548.770 دينار بنسبة 19.5% من مصروفات الباب الرابع .

- المجموعة الثالثة :الإستملكات العامة :

وتتمثل في الإعتمادات المخصصة التي تقوم الدولة بدفعها نظير إستملكها لأراضي وعقارات ، وقد بلغت مصروفاتها 51,287,198.750 بنسبة 3.1 % من مصروفات الباب الرابع .

الباب الخامس - المصروفات المختلفة والمدفوعات التحويلية:

وهو يخص مصروفات ذات طبيعة خاصة لا تدرج ضمن أي من أبواب الميزانية الأخرى وذلك لاعتبارات السياسة العامة وخدمة الأهداف العامة . وقد بلغت إعتمادات الباب الخامس للسنة المالية 2015/2014 مبلغ 11,399,767,000.000 دينار، ولم تستم أي تعديلات على إعتمادات الباب، في حين بلغت مصروفاته الفعلية عن السنة المالية مبلغ 11,227,111,884.660 دينار بنسبة 98.5% من إعتمادات الميزانية بعد التعديل وبنسبة 52.4% من إجمالي المصروفات الفعلية .

ويشتمل هذا الباب على ثلاث مجموعات :-

- 1- المجموعة الأولى : المصروفات المختلفة.
- 2- المجموعة الثانية : المدفوعات التحويلية الداخلية
- 3- المجموعة الثالثة : المدفوعات التحويلية الخارجية .

First Group: Miscellaneous Expenditure

It is concerned with the miscellaneous expenditure which is not listed in the ordinary classification of the other chapters. It is the total expenditure dispersed according to certain circumstances dictated by the general policy and public interest considerations. Expenditure has reached up to KD 1,886,869,505.443 at the rate of 16.8% of Chapter V Expenditure. Under this group, spending has been centered on the item of Ministry of Defense at the rate of by KD 1,290,631,050.000 which is 11.5% of Chapter V

Second Group: Internal Transferable Payments

It is charged with the expenses paid by the government without return or exchange of commodities or services. This expenditure is not included in the final amount. It comprises of transfers individuals, subsidies for private corporate, transfers and general contributions to public authorities and institutions in addition to compensation for certain activities and organizations. Expenditure has amounted to KD 7,973,486,002.340 that is 71.0% of Chapter V Expenditure. Under this group, expenditure has been centered on the item of transfers to Public Authorities and institutions at the rate of KD 5,091,849,129.801 that is 45.4% of Chapter V Expenditure

Third Group: External Transferable Payments:

It is charged with the expenses to be paid abroad as a subsidy or contribution to some Arab, Islamic or friendly Countries for a general purpose as to help these countries economically and socially. This group includes also subscription to international bodies and organizations as well as cost of medical treatment to citizens abroad. The expenditure of this group amounted to KD 1,366,756,376.877 , at the rate of 12.2% of Chapter V Expenditure. In this group, expenditure has been centered on External subsidies item as KD 989,852,966.082 , at the rate of 8.8% of Chapter V Expenditure.

- المجموعة الأولى : المصروفات المختلفة :

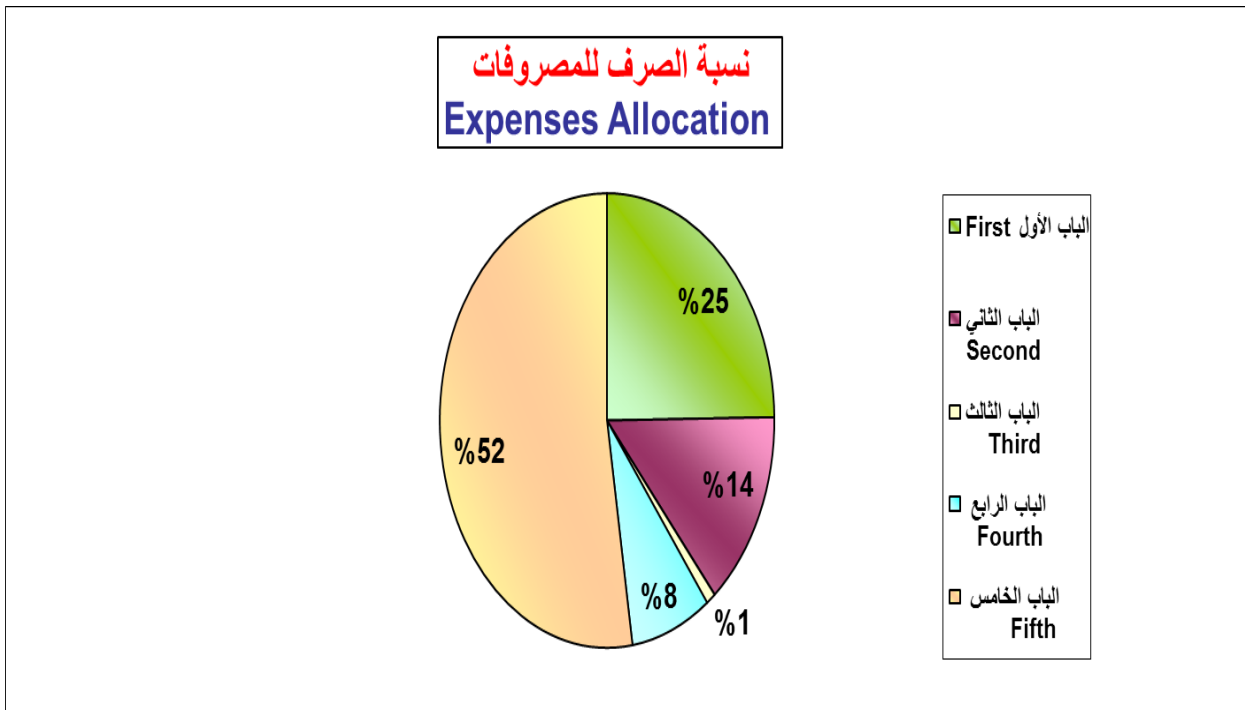
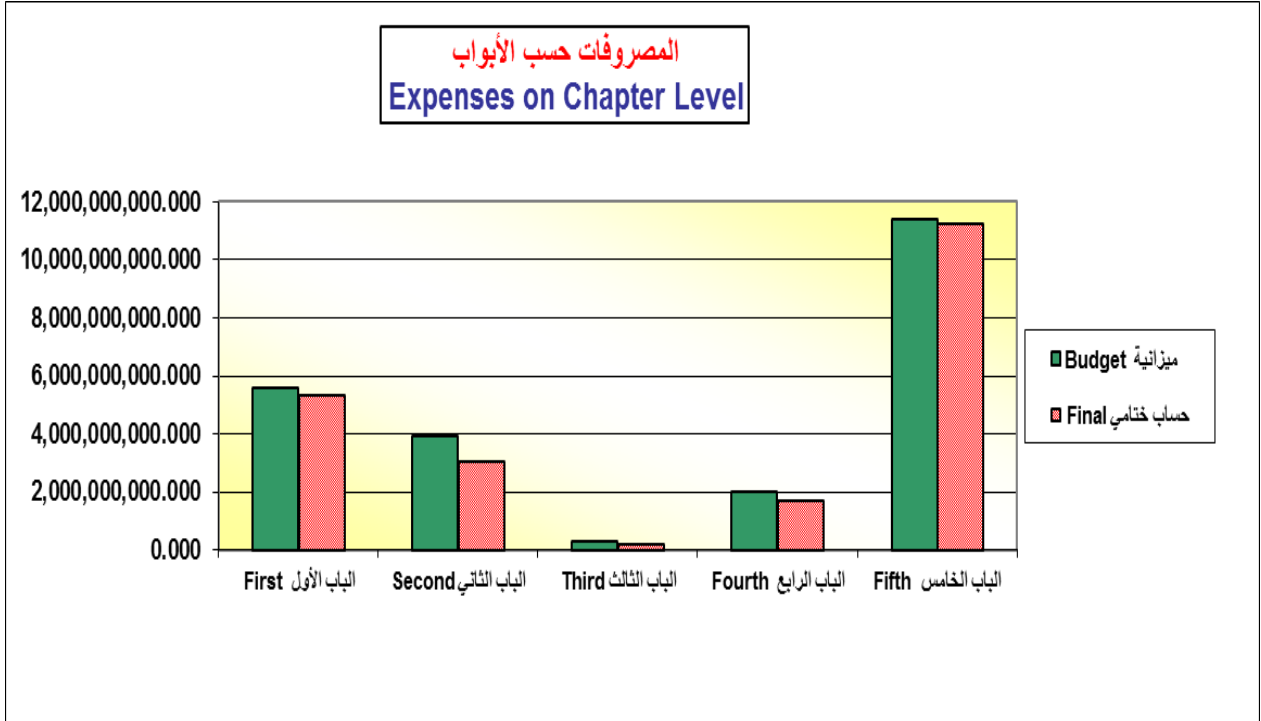
وتختص بالمصروفات المختلفة والتي لا تندرج ضمن التقسيم النمطي للأبواب الأخرى ، فهي مصروفات إجمالية متفرقة تبعا لظروف خاصة تملئها اعتبارات السياسة العامة والصالح العام. وقد بلغت مصروفاتها 1,886,869,505.443 دينار بنسبة 16.8% من مصروفات الباب الخامس. وقد تركز الصرف في هذه المجموعة في بند وزارة الدفاع بمبلغ 1,290,631,050.000 دينار وبنسبة 11.5% من مصروفات الباب الخامس

- المجموعة الثانية : المدفوعات التحويلية الداخلية :

وتحمل بالمصروفات التي يتم دفعها من قبل الحكومة دون عائد أو مقابل من السلع والخدمات وهذه المصروفات لا تندرج ضمن المنتج النهائي وتشمل تحويلات للأفراد ودعم المؤسسات الأهلية وإعانات عامة وتحويلات لهيئات ومؤسسات عامة بالإضافة إلى تعويض الأنشطة الخاصة والشركات. وقد بلغت مصروفاتها 7,973,486,002.340 دينار بنسبة 71.0% من مصروفات الباب الخامس. وقد تركز الصرف في هذه المجموعة في بند تحويلات لهيئات ومؤسسات عامة بمبلغ 5,091,849,129.801 دينار بنسبة 45.4% من مصروفات الباب الخامس.

- المجموعة الثالثة : المدفوعات التحويلية الخارجية :

وتحمل بالمدفوعات التي يتم دفعها للخارج كمساعدة أو إعانة لدول عربية وإسلامية وصديقة بهدف عرض عام القصد منه مساعدة هذه الدول من الناحية الاقتصادية أو الاجتماعية وكذلك تشمل هذه المجموعة الاشتراك في الهيئات والمنظمات الدولية ونفقات علاج المواطنين بالخارج. وقد بلغت مصروفاتها 1,366,756,376.877 دينار بنسبة 12.2% من مصروفات الباب الخامس. وقد تركز الصرف في هذه المجموعة في بند الإعانات الخارجية بمبلغ 989,852,966.082 دينار وبنسبة 8.8% من مصروفات الباب الخامس .



**2) According to the Functional Classification
(Main Jobs):**

2 - على حسب التقسيم الوظيفي (الوظائف الرئيسية) :-

A - Public Services

These includes the Organizational services, financial services, Justice and Security, and External Obligations, as well. The Budget appropriations were KD 4,336,927,300.000 This amount has been adjusted by KD 80,673,741.000 Appropriations after adjustment were reached KD 4,417,601,041.000 , while actual expenses were reached KD 4,041,848,049.927, at the rate of 91.5% of Budget appropriations and 18.9% of the total actual expenses.

أ - الخدمات العامة :-

ويندرج تحتها كل من الخدمات التنظيمية والخدمات المالية والأمن والأمن والعدالة والإلتزامات الخارجية . بلغت إعمادات الميزانية 4,336,927,300.000 دينار وتم التعديل عليها بمبلغ 80,673,741.000 دينار وبلغ الإعتاد بعد التعديل 4,417,601,041.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 4,041,848,049.927 دينار بنسبة 91.5% من إعمادات الميزانية وبنسبة 18.9% من إجمالي المصروفات الفعلية .

B - Defence

The budget appropriations were KD 1,745,840,000.000, adjusted KD (20,925,776.000) Appropriation after adjustment were KD1,724,914,224.000 , while the actual expenses were KD 1,683,078,953.085, at the rate of 97.6 % of budget appropriation and 7.9 % of the total actual expenses.

ب - الدفاع :-

بلغت إعمادات الميزانية 1,745,840,000.000 دينار وتم التعديل عليها بمبلغ (20,925,776.000) دينار وبلغ الإعتاد بعد التعديل 1,724,914,224.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 1,683,078,953.085 دينار بنسبة 97.6% من إعمادات الميزانية وبنسبة 7.9% من إجمالي المصروفات الفعلية .

C - Social Services

These include the Educational Services, Health Services, Social Security and Social Affairs. The budget appropriations were KD 9,109,043,000.000 adjusted by KD 51,610,141.000. Appropriations after adjustment were KD 9,160,653,141.000, while the actual expenses were KD 8,739,166,417.335 at the rate of 95.4% of the budget appropriations and 40.8% of the total actual expenses, This is considered as the highest percentage of the total expenses.

ج - الخدمات الإجتماعية :-

ويندرج تحتها كل من الخدمات التعليمية والخدمات الصحية والتكافل الإجتماعي والشؤون الاجتماعية . بلغت إعمادات الميزانية 9,109,043,000.000 دينار وتم النقل منها بمبلغ 51,610,141.000 دينار وبلغ الإعتاد بعد التعديل 9,160,653,141.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 8,739,166,417.335 دينار بنسبة 95.4% من إعمادات الميزانية وبنسبة 40.8% من إجمالي المصروفات الفعلية وهي اكبر نسبة لإجمالي المصروفات .

D - Community Services

These include Media services, Religious services, Housing and Utilities. The appropriations of the budget were KD 1,640,871,200.000 adjusted by KD (112,852,686.000) Appropriations after adjustment were KD 1,528,018,514.000 , while the actual expenses were KD 1,476,406,612.302, at the rate of 96.6 % of the budget appropriations and 6.9 % of the total actual expenses.

د - خدمات المجتمع :-

ويندرج تحتها كل من الخدمات الإعلامية والخدمات الدينية والإسكان والمرافق . بلغت إعمادات الميزانية 1,640,871,200.000 دينار وتم التعديل عليها بمبلغ (112,852,686.000) دينار وبلغ الإعتاد بعد التعديل 1,528,018,514.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 1,476,406,612.302 بنسبة 96.6% من إعمادات الميزانية وبنسبة 6.9% من إجمالي المصروفات الفعلية .

E - Economic Services

These include Energy, Transportation, Communication, Industrial & Commercial Services, Agriculture & Fisheries. The Budget appropriations were KD 5,848,996,500.000 supplemented by KD 7,804,069.000 . The appropriations after adjustment were KD 5,856,800,569.000 , while the actual expenses were KD 5,070,641,614.311 at the rate of 86.6% of the Budget appropriations and 23.7% of the total actual expenses.

هـ - الخدمات الاقتصادية :-

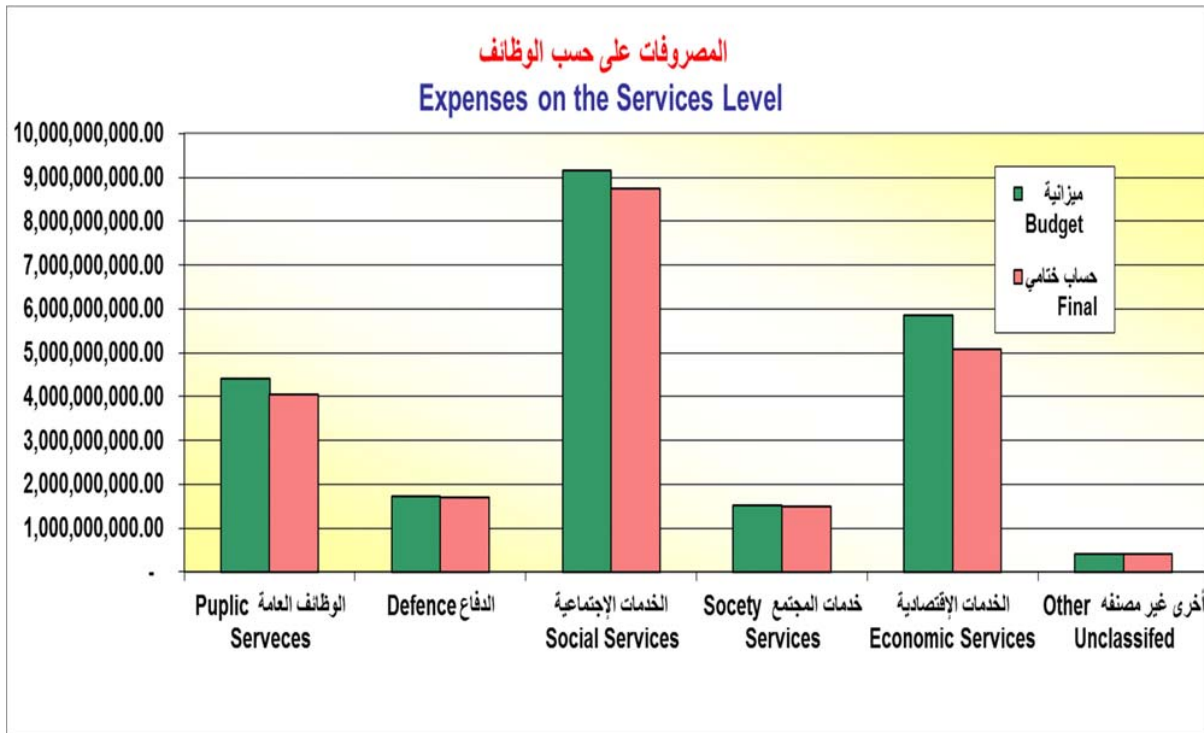
ويندرج تحتها كل من الطاقة - النقل - المواصلات - الخدمات التجارية والصناعية - الزراعة والثروة السمكية. بلغت إعمادات الميزانية 5,848,996,500.000 دينار وتم التعديل عليها بمبلغ 7,804,069.000 دينار وبلغ الإعتداد بعد التعديل 5,856,800,569.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 5,070,641,614.311 دينار بنسبة 86.6% من إعمادات الميزانية وبنسبة 23.7% من إجمالي المصروفات الفعلية .

F - Others Unclassified

The Budget appropriations were KD 275,784,000.000 supplemented by KD 133,959,108.000. The appropriations after adjustment were KD 409,743,108.000 while actual expenses were KD 404,317,609.526 , at the rate of 98.7 % of the Budget appropriations 1.9 % of the total actual expenses.

و - أخرى غير مصنفة :-

بلغت إعمادات الميزانية 275,784,000.000 دينار وتم النقل منها بمبلغ 133,959,108.000 دينار وبلغ الإعتداد بعد التعديل 409,743,108.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 404,317,609.526 دينار بنسبة 98.7% من إعمادات الميزانية وبنسبة 1.9% من إجمالي المصروفات الفعلية .



3) On the Administrative Level: (Governmental Ministries & Departments)

Attached Schedule (No.7) shows the Budget appropriations and adjustments, and the expenses of each Government of authority.

4) On the Economical Level

a) Current Expenses

These are the expenditures necessary to run the State's current activity whether salaries, commodities and services. It includes each of Chapter 1 Expenses, Chapter 2 Expenses and the First Group of Chapter 5 Expenses. (Miscellaneous Expenses). The budget appropriations were KD 11,200,240,400.000 supplemented by KD 122,606,025.000 appropriations after adjustment reached KD 11,322,846,425.000 , while the actual expenses reached KD 10,215,885,295.490, at the rate of 90.2% of the budget allocations after the adjustment and 47.7% of the total actual expenses.

b) Capital Expenses

It consists of the necessary expenses to purchase the fixed assets and to establish construction projects. It includes the expenses of both Chapters 3 and 4. The budget appropriations were KD 2,307,327,000.000 , while actual expenses were KD 1,859,331,581.779 , that is 80.6% of the budget appropriations and 8.7% of the actual expenses total.

c) Transferable Expenses

It includes both internal and external transferable payments. The budget appropriations were KD 9,449,894,600.000 supplemented by KD 17,662,572.000 after adjustment, collections were KD 9,467,557,172.000, while the actual expenses were KD 9,340,242,379.217 , at the rate of 98.7% of the budget appropriations after adjustment at the rate of 43.6 % of the total actual expenses.

3- على المستوى الإداري (الوزارات والإدارات الحكومية) :-

يتضح من جدول (7) المرفق إعتمادات الميزانية وتعديلاتها ومصروفات كل جهة حكومية .

4 - على المستوى الإقتصادي :-

أ - المصروفات الجارية :-

وهي عبارة عن المصروفات اللازمة لإدارة النشاط الجاري للدولة من رواتب وسلع وخدمات ، وتشمل كل من مصروفات الباب الأول - مصروفات الباب الثاني - المجموعة الأولى من مصروفات الباب الخامس (المصروفات المختلفة) . بلغت إعتمادات الميزانية 11,200,240,400.000 دينار وتم التعديل عليها بمبلغ 122,606,025.000 دينار وبلغ اعتماد بعد التعديل 11,322,846,425.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 10,215,885,295.490 دينار بنسبة 90.2% من إعتمادات الميزانية بعد التعديل وبنسبة 47.7% من إجمالي المصروفات الفعلية.

ب - المصروفات الرأسمالية :-

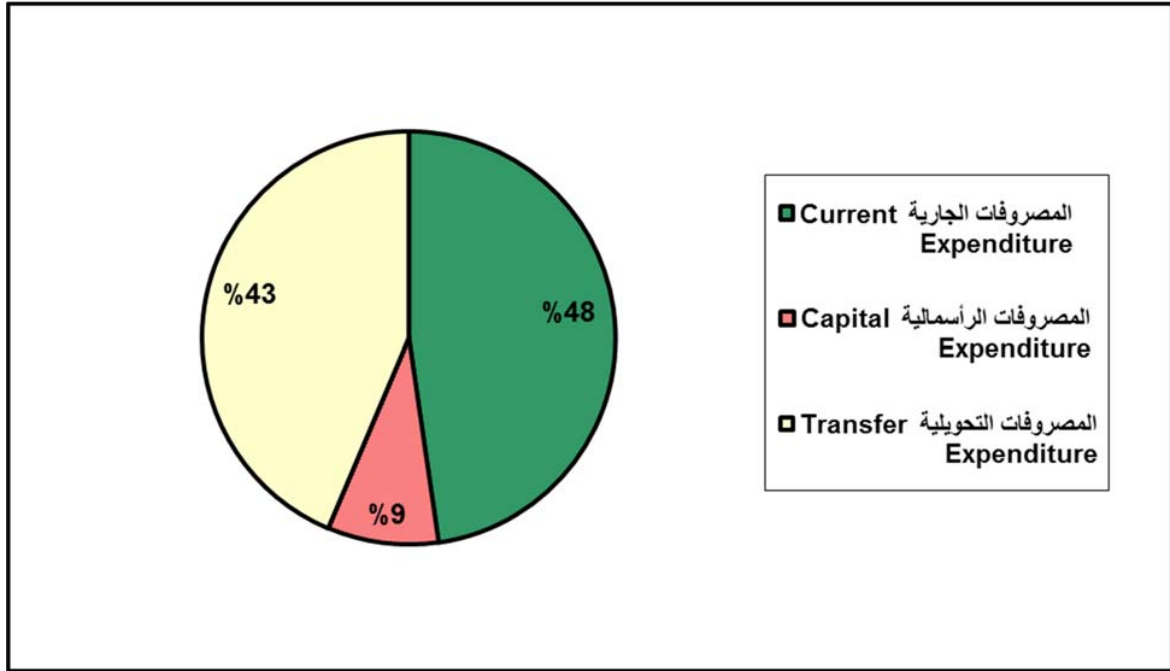
وهي عبارة عن المصروفات اللازمة لشراء الأصول الثابتة وتشبيد وإقامة المشاريع الإنشائية ، وتشمل كل من مصروفات الباب الثالث - مصروفات الباب الرابع. بلغت إعتمادات الميزانية 2,307,327,000.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 1,859,331,581.779 دينار بنسبة 80.6% من إعتمادات الميزانية بعد التعديل وبنسبة 8.7% من إجمالي المصروفات الفعلية.

ج - المصروفات التحويلية :-

وتشمل كل من المدفوعات التحويلية الداخلية - المدفوعات التحويلية الخارجية. بلغت إعتمادات الميزانية 9,449,894,600.000 دينار وتم التعديل عليها بمبلغ 17,662,572.000 دينار وبلغ اعتماد بعد التعديل 9,467,557,172.000 دينار في حين بلغت المصروفات الفعلية مبلغ 9,340,242,379.217 دينار بنسبة 98.7% من إعتمادات الميزانية بعد التعديل وبنسبة 43.6 % من إجمالي المصروفات الفعلية .

المصروفات حسب التقسيم الاقتصادي

Expenses according to the Economical Level



Thirdly: Accounts not included in Budget Chapters

Schedule (10) shows the accounts balances that are not included in the Budget Chapters on 1/4/2014. and on 31/3/2015. It also shows the differences between the two balances as well as the variance rate of the balance on 31/3/2015 from the balance on 1/4/2014.

ثالثا: الحسابات الخارجة عن أبواب الميزانية

يوضح جدول (10) أرصدة الحسابات الخارجة في 2014/4/1 وفي 2015/3/31 والفرق بين الرصيدين ونسبة تغير الرصيد في 2015/3/31 عن الرصيد في 2014/4/1

Fourthly: The Budget deficit of the Fiscal Year 2014/2015

رابعا : عجز الميزانية عن السنة المالية 2014 / 2015

Schedule (1) shows that the actual deficit was KD (2,721,057,802.477) . with increase of KD 3,510,409,348.860 ,and it's as follows:-

يوضح جدول (1) أن العجز الفعلي بلغ (2,721,057,802.477) دينار. وعليه تكون الزيادة 3,510,409,348.860 دينار وهي محصلة كالتالي :-

(1) Oil Revenues have been increased by KD 3,695,943,545.945 , at the rate of 19.7 % of amount estimated in the budget.

1 - زيادة الإيرادات النفطية بمقدار 3,695,943,545.945 دينار وبنسبة زيادة مقدارها 19.7 % من المقدر بالميزانية.

(2) The increase in the Non-oil Revenues was KD 1,160,885,059.401, at the rate of 91.9% more than the estimated amount in the budget.

2- زيادة في الإيرادات غير النفطية بمقدار 1,160,885,059.401 دينار وبنسبة زيادة مقدارها 91.9 % عما هو مقدر بالميزانية.

(3) increase in the transfer for the Future Generation at the rate of KD 1,214,207,151.337 at the rate of 24.2% of the amount estimated in the budget.

3 - زيادة في المحول لإحتياطي الأجيال القادمة بمقدار 1,214,207,151.337 دينار وبنسبة زيادة مقدارها 24.2 % عما هو مقدر بالميزانية.

(4) Saving of KD 1,796,704,743.514 in the total expenses at the rate of 7.7 % of the budget appropriations after adjusting expenses.

4 - وفر في إجمالي المصروفات مقداره 1,796,704,743.514 دينار وبنسبة زيادة مقدارها 7.7 % من إتمادات الميزانية بعد التعديل للمصروفات.

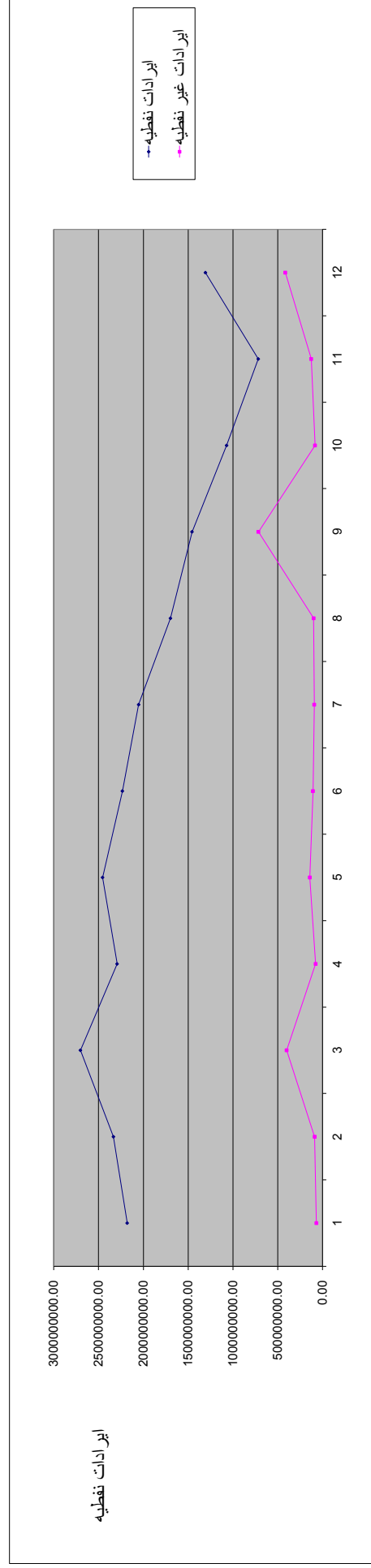
1 - المصروفات والإيرادات للوزارات والإدارات الحكومية

1- Expenses and Revenues of the state ministries&departments

بيــان	إعتماد الميزانية	ميزانية بعد التعديل	ختامي	الفرق	نسبة الإيجاز	النسبة إلى الإجمالي
DESCRIPTION	Budget Appropriation	Budget Appropriations after Adjustment	FINAL	DIFFERENCES	EXECUTE RATIO	Ratio to Total
REVENUE الإيرادات						
النفط الخام والغاز	18,805,673,000.000	18,805,673,000.000	22,501,616,545.945	3,695,943,545.945	%119.7	%90.3
CRUDE OIL AND GAS						
الضرائب على صافي الدخل والأرباح	79,000,000.000	79,000,000.000	100,331,537.383	21,331,537.383	%127.0	%0.4
NET INCOME AND PROFIT TAXES						
الضرائب والرسوم على الممتلكات	17,500,000.000	17,500,000.000	21,365,107.470	3,865,107.470	%122.1	%0.1
FEES AND TAXES ON OWNERSHIP						
الضرائب والرسوم على السلع والخدمات	3,568,000.000	3,568,000.000	7,714,616.721	4,146,616.721	%216.2	%0.0
CHARGES AND TAXES ON GOODS AND SERVICES						
الضرائب والرسوم على التجارة	260,200,000.000	260,200,000.000	290,588,922.094	30,388,922.094	%111.7	%1.2
CHARGES AND TAXES FOR INTERNATIONAL TRADING AND DEALING						
إيرادات الخدمات	732,675,500.000	732,675,500.000	822,611,595.365	89,936,095.365	%112.3	%3.3
SERVICES REVENUE						
الإيرادات والرسوم المتنوعة	155,423,500.000	155,423,500.000	1,180,520,935.258	1,025,097,435.258	%759.6	%4.7
OTHER REVENUE AND FEES						
الإيرادات الرأسمالية	15,000,000.000	15,000,000.000	1,119,345.110	(13,880,654.890)	%7.5	%0.0
CAPITAL REVENUE						
TOTAL REVENUE إجمالي الإيرادات	20,069,040,000.000	20,069,040,000.000	24,925,868,605.346	4,856,828,605.346	%124.2	%100
EXPENSES المصروفات						
المرتبات	5,586,000,000.000	5,586,000,000.000	5,303,189,532.718	282,810,467.282	%94.9	%24.8
SALARIES						
المستلزمات السلعية والخدمات	3,919,070,000.000	3,919,070,000.000	3,025,826,257.329	893,243,742.671	%77.2	%14.1
SERVICES AND COMMODITIES						
وسائل النقل والمعدات والتجهيزات	290,327,000.000	290,327,000.000	197,204,787.825	93,122,212.175	%67.9	%0.9
TRANSPORTS , EQUIPMENTS INSTALLATIONS						
المشاريع الإنشائية والصيانة والإستثمارات العامة	2,017,000,000.000	2,017,000,000.000	1,662,126,793.954	354,873,206.046	%82.4	%7.8
CONSTRUCTION , MAINENANCE AND PUBLIC EXPROPRIATION						
المصروفات المختلفة والمدفوعات التحويلية	11,399,767,000.000	11,399,767,000.000	11,227,111,884.660	172,655,115.340	%98.5	%52.4
OTHER EXPENSES AND TRANSFERABLE PAYMENTS						
TOTAL EXPENSES إجمالي المصروفات	23,212,164,000.000	23,212,164,000.000	21,415,459,256.486	1,796,704,743.514	%92.3	%100
الفائض / العجز قبل خصم احتياطي الأجيال القادمة	(3,143,124,000.000)	(3,143,124,000.000)	3,510,409,348.860	6,653,533,348.860	%(111.7)	
Surplus/Shortage before deducting the Future Generation Reservation						
احتياطي الأجيال القادمة	5,017,260,000.000	5,017,260,000.000	6,231,467,151.337	(1,214,207,151.337)	%124.2	
Future Generation Reservation						
المصروفات والمخصصات	28,229,424,000.000	28,229,424,000.000	27,646,926,407.823	582,497,592.177	%97.9	
Commitments & Expenses						
The Budget Surplus/Shortage فائض/عجز الميزانية	(8,160,384,000.000)	(8,160,384,000.000)	(2,721,057,802.477)	5,439,326,197.524	%33.3	

2 - الإيرادات المحصنة (النفطية والغير النفطية)
2- Collected Revenues (Oil and Non-Oil)

الوصف DESCRIPTION	الربع الأول FIRST QUARTER			الربع الثاني SECOND QUARTER			الربع الثالث THIRD QUARTER			الربع الرابع FOURTH QUARTER			الإجمالي TOTAL
	APRIL أبريل	MAY مايو	JUNE يونيو	JUL يوليو	AUGUST أغسطس	SEPTEMBER سبتمبر	OCTOBER أكتوبر	NOVEMBER نوفمبر	DECEMBER ديسمبر	JANUARY يناير	FEBRUARY فبراير	MARCH مارس	
الإيرادات النفطية CRUDE OIL AND GAS	2,180,992,664.306	2,333,787,928.185	2,701,931,679.641	2,293,088,676.471	2,454,722,241.981	2,233,768,710.792	2,052,695,389.931	1,697,720,323.815	1,456,864,207.848	1,070,770,549.113	717,926,952.698	1,307,347,221.164	22,501,616,545.945
Total	7,216,712,272.132			6,981,579,629.244			5,207,279,921.594			3,096,044,722.975			
الإيرادات الغير نفطية Revenues (Non-Oil)	69,171,399.328	88,526,936.259	401,015,360.318	77,843,341.621	142,659,303.488	107,644,581.006	93,456,474.501	99,639,881.609	716,216,451.464	84,820,012.586	127,270,223.927	415,989,093.394	2,424,252,059.401
Total	558,713,695.905			328,146,226.115			909,312,807.574			628,079,329.907			
جملة الإيرادات للاشهر Monthly Total	2,250,164,063.634	2,422,314,864.444	3,102,947,039.959	2,370,932,018.092	2,597,380,545.469	2,341,413,291.798	2,146,151,864.432	1,797,360,205.424	2,173,080,659.312	1,155,590,561.699	845,197,176.525	1,723,336,314.558	24,925,868,605.346
جملة الإيرادات للربع Quarter Total	7,775,425,968.037			7,309,725,855.359			6,116,592,729.168			3,724,124,052.782			



3 - إجمالي الإيرادات المحصلة على حسب الوزارات والإدارات الحكومية

3- The collected Revenues of State Ministries and Departments Level

الرقم NO.	ببــــــــــــــــان DESCRIPTION	تقديرات الميزانية BUDGET ESTIMATION	ختامه FINAL	الفرق DIFFERENCES	النسبة % RATIO	إيرادات السنة المالية السابقة FINAL FISCAL YEAR 2013/2014	نسبة التغير % السني CHANGE YEARLY
110	الديوان الاميري AMIRIE DIWAN	1,094,000.000	2,026,752.631	932,752.631	%185.3	365,671.122	%454.3
120	ديوان المحاسبة AUDIT BUREAU	47,000.000	52,157.062	5,157.062	%111.0	44,355.649	%17.6
131	مجلس الوزراء COUNCIL OF MINISTERS	5,676,000.000	7,073,183.875	1,397,183.875	%124.6	9,605,805.371	%(26.4)
132	ادارة الفتوى والتشريع DEPARTMENT OF LEGAL ADVICE AND LEGISLATION	68,000.000	156,708.542	88,708.542	%230.5	94,810.742	%65.3
140	المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية SUPREME DEVELOPMENT & PLANNING BOARD	376,000.000	894,743.573	518,743.573	%238.0	288,005.647	%210.7
141	الإدارة المركزية للإحصاء Central Statistical Bureau	101,000.000	32,133.459	(68,866.541)	%31.8	59,834.983	%(46.3)
150	ديوان الخدمة المدنية CIVIL SERVICE COMMISSION	6,328,000.000	16,424,962.826	10,096,962.826	%259.6	6,166,103.359	%166.4
160	وزارة الخارجية MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	4,732,000.000	4,629,538.221	(102,461.779)	%97.8	1,601,471.337	%189.1
171	وزارة المالية - الإدارة العامة MINISTRY OF FINANCE - THE GENERAL ADMINISTRATION	150,121,000.000	207,768,110.822	57,647,110.822	%138.4	168,858,398.447	%23.0
172	وزارة المالية - الحسابات العامة MOF - THE GENERAL ACCOUNTS	72,810,000.000	225,219,021.033	152,409,021.033	%309.3	119,398,702.907	%88.6
173	وزارة المالية - الإدارة العامة للجمارك MOF - THE GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS	268,085,000.000	298,565,929.949	30,480,929.949	%111.4	284,491,436.308	%4.9
180	وزارة التجارة والصناعة MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY	3,958,000.000	8,634,531.921	4,676,531.921	%218.2	7,214,866.865	%19.7
190	وزارة العدل MINISTRY OF JUSTICE	39,427,000.000	46,800,244.926	7,373,244.926	%118.7	42,362,093.206	%10.5
200	وزارة الداخلية MINISTRY OF INTERIOR	81,700,000.000	114,683,620.119	32,983,620.119	%140.4	86,679,611.842	%32.3
210	وزارة الدفاع MINISTRY OF DEFENSE	9,783,000.000	16,201,193.479	6,418,193.479	%165.6	11,601,260.727	%39.7
220	الحرس الوطني THE NATIONAL GUARD	566,000.000	1,262,983.766	696,983.766	%223.1	4,862,180.894	%(74.0)
230	وزارة التربية MINISTRY OF EDUCATION	20,499,000.000	23,595,926.093	3,096,926.093	%115.1	24,779,870.216	%(4.8)
240	وزارة التعليم العالي MINISTRY OF HIGHER EDUCATION	247,000.000	403,322.344	156,322.344	%163.3	771,224.464	%(47.7)
250	وزارة الصحة العامة MINISTRY OF PUBLIC HEALTH	100,058,000.000	121,667,988.396	21,609,988.396	%121.6	117,171,218.409	%3.8
260	وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل MINISTRY OF SOCIAL AND WORK AFFAIRS	10,725,000.000	3,378,846.424	(7,346,153.576)	%31.5	9,550,822.313	%(64.6)
270	وزارة الاعلام MINISTRY OF INFORMATION	6,036,000.000	2,791,770.191	(3,244,229.809)	%46.3	3,614,912.485	%(22.8)
281	وزارة الاوقاف والشؤون الاسلامية MINISTRY OF ISLAMIC AFFAIRS	2,103,000.000	2,686,869.375	583,869.375	%127.8	2,356,626.227	%14.0
282	الامانة العامة للأوقاف ENDOWMENTS SECRETARIAT	17,000.000	46,756.880	29,756.880	%275.0	45,846.557	%2.0
300	وزارة المواصــــــــــــــــلات MINISTRY OF COMMUNICATION	193,290,000.000	154,848,761.545	(38,441,238.455)	%80.1	163,404,585.947	%(5.2)
320	وزارة الاشغال العامة MINISTRY OF PUBLIC WORK	20,035,000.000	11,335,136.637	(8,699,863.363)	%56.6	21,275,400.800	%(46.7)
330	المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب NATIONAL ASSEMBLY FOR CULTURE, ART AND LITERATURE	434,000.000	2,291,208.365	1,857,208.365	%527.9	532,346.696	%330.4
341	وزارة النفط MINISTRY OF OIL	18,805,716,000.000	23,383,743,113.234	4,578,027,113.234	%124.3	30,501,867,895.116	%(23.3)
342	وزارة الكهرباء والماء MINISTRY OF ELECTRICITY AND WATER	242,540,000.000	246,983,522.364	4,443,522.364	%101.8	199,703,426.156	%23.7
510	الإدارة العامة للطيران المدني DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION	22,468,000.000	21,669,567.294	(798,432.706)	%96.4	22,653,672.051	%(4.3)
	الجمــــــــــــــــة TOTAL	20,069,040,000.000	24,925,868,605.346	4,856,828,605.346	%124.2	31,811,422,456.843	%(21.6)

4 - إيرادات الوزارات والإدارات الحكومية حسب الوظائف

4- The State Ministries and Departments Revenues According to the Functions

وظيفة Functions	وظيفة فرعية Branch Functions	DESCRIPTION	بيــــــــان	تقديرات الميزانية BUDGET ISTEMATION	ختامي FINAL	الفرق DIFFERENCES	النسبة % Ratio	النسبة للإجمالي %To TOTAL
1		POPULACE SERVICES	الخدمات العامة					
	1	ORGANIZATION SERVICES	الخدمات التنظيمية	18,422,000.000	31,290,180.189	12,868,180.189	169.9%	0.1%
	2	FINANCE SERVICES	الخدمات المالية	491,016,000.000	731,553,061.804	240,537,061.804	149.0%	2.9%
	3	SECURITY AND JUSTICE	الأمن والعدالة	121,127,000.000	161,483,865.045	40,356,865.045	133.3%	0.6%
		SUB SERVICES	جملة الوظيفة	630,565,000.000	924,327,107.038	293,762,107.038	146.6%	3.7%
2		DEFENSE SERVICES	الدفاع	10,349,000.000	17,464,177.245	7,115,177.245	168.8%	0.1%
3		SOCIALITY SERVICES	الخدمات الاجتماعية					
	1	EDUCATIONAL SERVICES	الخدمات التعليمية	20,746,000.000	23,999,248.437	3,253,248.437	115.7%	0.1%
	2	HEALTH SERVICES	الخدمات الصحية	100,058,000.000	121,667,988.396	21,609,988.396	121.6%	0.5%
	3	SOCIAL SECURITY & SOCIAL AFFAIRS	تكاثل اجتماعي وشنون إجتماعية	10,725,000.000	3,378,846.424	(7,346,153.576)	31.5%	0.0%
		SUB SERVICES	جملة الوظيفة	131,529,000.000	149,046,083.257	17,517,083.257	113.3%	0.6%
4		COMMUNITY SERVICES	خدمات المجتمع					
	1	INFORMATICS SERVICES	الخدمات الاعلامية	6,470,000.000	5,082,978.556	(1,387,021.444)	78.6%	0.0%
	2	RELIGIOUS SERVICES	الخدمات الدينية	2,120,000.000	2,733,626.255	613,626.255	128.9%	0.0%
		SUB SERVICES	جملة الوظيفة	8,590,000.000	7,816,604.811	(773,395.189)	91.0%	0.0%
5		ECONOMIC SERVICES	الخدمات الاقتصادية					
	1	MINING AND EXTRACTING ACTIVITIES	التعدين والنشاطات الإستخراجية	18,805,716,000.000	23,383,743,113.234	4,578,027,113.234	124.3%	93.8%
	2	TRANSPORT	النقل	22,468,000.000	21,669,567.294	(798,432.706)	96.4%	0.1%
	3	TELECOMMUNICATIONS	المواصلات	193,290,000.000	154,848,761.545	(38,441,238.455)	80.1%	0.6%
	4	ELECTRICITY AND WATER	الكهرباء والماء	242,540,000.000	246,983,522.364	4,443,522.364	101.8%	1.0%
	5	TRADE AND INDUSTRY SERVICES	خدمات تجارية وصناعية	3,958,000.000	8,634,531.921	4,676,531.921	218.2%	0.0%
		SUB SERVICES	جملة الوظيفة	19,267,972,000.000	23,815,879,496.358	4,547,907,496.358	123.6%	95.5%
6		OTHERS UNCLASSIFIED	أخرى غير مصنفة					
	1	UNCLASSIFIED SERVICES	فرعية غير مصنفة	20,035,000.000	11,335,136.637	(8,699,863.363)	56.6%	0.0%
		SUB SERVICES	جملة الوظيفة	20,035,000.000	11,335,136.637	(8,699,863.363)	56.6%	0.0%
		GRAND TOTAL	الجملة	20,069,040,000.000	24,925,868,605.346	4,856,828,605.346	124.2%	100%

6 - المصروفات الفعلية الشهرية على مستوى الأيواب

6- The Monthly Actual Expenditures on the Chapters Level

DESCRIPTION الوصف	FIRST QUARTER الربع الأول			SECOND QUARTER الربع الثاني			THIRD QUARTER الربع الثالث			THIRD QUARTER الربع الرابع			TOTAL الإجمالي
	APRIL أبريل	MAY مايو	JUNE يونيو	JUL يوليو	AUGUST أغسطس	SEPTEMBER سبتمبر	OCTOBER أكتوبر	NOVEMBER نوفمبر	DECEMBER ديسمبر	JANUARY يناير	FEBRUARY فبراير	MARCH مارس	
Chapter (1) الأيواب													
المرتبات	36,550,713.100	216,415,516.248	233,502,567.626	186,394,574.335	576,039,146.372	234,093,396.070	460,677,433.003	229,837,964.175	412,425,362.462	441,198,864.181	402,093,428.148	1,874,020,546.988	5,303,189,532.718
SALARY													
Total		486,468,796.974			996,467,116.777			1,102,940,759.640			2,717,312,859.327		
Chapter (2) النجف													
المستلزمات السميكية والخدمات	21,296,297.389	8,915,966.262	20,385,650.545	19,926,373.289	351,120,218.260	218,777,963.788	488,750,023.494	199,033,156.992	556,642,656.399	227,859,983.462	155,904,074.122	757,205,873.317	3,025,826,257.329
SERVICES AND COMMODITIES													
Total		50,597,934.196			589,833,555.347			1,244,425,836.885			1,140,968,930.901		
Chapter (3) القات (3)													
وسائل النقل والامدادات والجيومات	2,817.250	4,551,954.332	614,662.275	401,140.671	2,272,733.301	14,532,382.149	17,041,350.024	6,543,996.701	16,596,300.777	4,821,548.787	17,815,591.896	112,210,309.662	197,204,787.825
TRANSPORTS, EQUIPMENTS INSTALLATIONS													
Total		5,169,433.857			17,206,256.121			40,181,647.502			134,647,850.345		
Chapter (4) الرابع (4)													
المشاريع الإنشائية والصيانة والإصلاحات العمية	5,113,096.532	9,356,072.866	48,878,419.704	66,577,446.687	193,266,571.540	132,431,239.499	109,631,285.439	116,616,611.743	154,666,246.945	157,057,762.140	109,700,218.789	558,831,842.090	1,662,126,793.954
CONSTRUCTION, MAINTENANCE AND PUBLIC EXPORATION													
Total		63,347,589.102			392,275,357.706			380,914,124.127			825,589,823.019		
Chapter (5) الخامس (5)													
المصروفات المختلفة والمطوعات التعويضية	459,670,639.404	251,272,258.359	393,176,476.976	505,955,830.252	877,489,964.031	1,029,750,197.207	340,024,236.382	404,559,166.799	942,704,561.535	507,587,320.998	674,610,847.772	4,840,310,385.545	11,227,111,884.660
DIFFERENT EXPENDITURE AND TRANSFERABLE PAYMENTS													
Total		1,104,119,374.739			2,413,195,991.490			1,687,267,964.716			6,022,508,553.715		
الجمالي الشهري	522,635,563.675	490,511,788.067	696,557,777.126	779,195,365.224	2,000,197,633.504	1,629,586,178.713	1,416,124,308.342	956,590,996.410	2,088,035,128.118	1,336,324,498.968	1,360,124,160.727	8,142,578,957.612	21,415,459,256.486
الجمالي للربع	1,709,703,128.868				4,406,978,177.441			4,455,750,332.870			10,841,027,617.307		21,415,459,256.486

7 - إجمالي المصروفات الفعلية على حسب الوزارات والإدارات الحكومية

7- The Expenditures of State Ministries and Departments and Analysis

الرقم NO.	بيــــــــــــان DESCRIPTION	الميزانية BUDGET	التعديل Supplement	الميزانية بعد التعديل BUDGET AFTER MODIFICATION	ختامى FINAL	الفرق DIFFERENCES	النسبة % RATIO	مصروفات السنة المالية السابقة FINAL FISCAL YEAR 2013/2014	نسبة التغير % CHANGE YEARLY
100	مخصصات رئيس الدولة HEAD OF STATE ALLOWANCE	50,000,000.000		50,000,000.000	50,000,000.000	0.000	%100.0	50,000,000.000	%0.0
110	ديوان الأمير AMIRIE DIWAN	733,280,000.000		733,280,000.000	606,838,353.856	126,441,646.144	%82.8	380,691,050.758	%59.4
120	ديوان المحاسبين AUDIT BUREAU	43,851,000.000		43,851,000.000	37,993,219.883	5,857,780.117	%86.6	37,238,132.674	%2.0
131	مجلس الوزراء - الأمانة العامة COUNCIL OF MINISTERS	149,849,000.000	3,259,750.000	153,108,750.000	111,157,923.673	41,950,826.327	%72.6	99,098,427.326	%12.2
132	مجلس الوزراء - إدارة الفتوى والتشريع DEPARTMENT OF LEGAL ADVICE AND I FICIS ATION	28,171,000.000	1,734,919.000	29,905,919.000	28,495,296.091	1,410,622.909	%95.3	25,863,232.946	%10.2
140	المجلس الأعلى للتخطيط والتنمية Supreme Development & Planning Board	17,718,000.000		17,718,000.000	10,847,226.472	6,870,773.528	%61.2	16,507,655.971	%(34.3)
141	الإدارة المركزية للإحصاء Central Statistical Bureau	7,521,000.000		7,521,000.000	6,062,991.457	1,458,008.543	%80.6	5,852,442.245	%3.6
150	ديوان الخدمة المدنية CIVIL SERVICE COMMISSION	622,157,000.000	1,522,566.000	623,679,566.000	610,578,565.303	13,101,000.697	%97.9	524,695,387.907	%16.4
160	وزارة الخارجية MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	211,714,000.000	3,861,840.000	215,575,840.000	124,154,791.969	91,421,048.031	%57.6	101,145,121.799	%22.7
171	وزارة المالية - الإدارة العامة MINISTRY OF FINANCE - THE GENERAL ADMINISTRATION	185,795,000.000		185,795,000.000	158,002,990.080	27,792,009.920	%85.0	119,134,444.899	%32.6
172	وزارة المالية - الحسابات العامة MOF - THE GENERAL ACCOUNTS	6,156,943,000.000		6,156,943,000.000	6,156,852,147.074	90,852.926	%100.0	5,464,327,722.032	%12.7
173	الإدارة العامة للجمارك MOF - THE GENERAL ADMINISTRATION OF CUSTOMS	63,662,000.000	17,509,631.000	81,171,631.000	80,233,329.109	938,301.891	%98.8	72,944,886.543	%10.0
180	وزارة التجارة والصناعة MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY	295,431,000.000		295,431,000.000	288,905,426.961	6,525,573.039	%97.8	178,750,394.452	%61.6
190	وزارة العدل MINISTRY OF JUSTICE	179,689,000.000	1,079,680.000	180,768,680.000	176,619,056.962	4,149,623.038	%97.7	169,725,874.945	%4.1
200	وزارة الداخلية MINISTRY OF INTERIOR	1,084,272,000.000	83,841,111.000	1,168,113,111.000	1,117,330,955.051	50,782,155.949	%95.7	1,025,354,695.148	%9.0
210	وزارة الدفاع MINISTRY OF DEFENSE	1,366,390,000.000		1,366,390,000.000	1,351,333,183.958	15,056,816.042	%98.9	1,200,646,231.613	%12.6
220	الحرس الوطني THE NATIONAL GUARD	358,445,000.000		358,445,000.000	331,666,546.027	26,778,453.973	%92.5	388,819,535.350	%(14.7)
230	وزارة التربية MINISTRY OF EDUCATION	1,843,185,000.000		1,843,185,000.000	1,691,596,989.890	151,588,010.110	%91.8	1,631,648,568.617	%3.7
240	وزارة التعليم العالي MINISTRY OF HIGHER EDUCATION	365,292,000.000	3,701,010.000	368,993,010.000	329,616,611.554	39,376,398.446	%89.3	261,652,153.337	%26.0
250	وزارة الصحة العامة MINISTRY OF PUBLIC HEALTH	1,766,907,000.000		1,766,907,000.000	1,643,372,455.499	123,534,544.501	%93.0	1,303,677,398.022	%26.1
260	وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل MINISTRY OF SOCIAL AND WORK AFFAIRS	596,733,000.000		596,733,000.000	492,469,910.322	104,263,089.678	%82.5	401,185,016.719	%22.8
270	وزارة الإعلام MINISTRY OF INFORMATION	216,707,000.000		216,707,000.000	193,714,182.339	22,992,817.661	%89.4	176,640,209.346	%9.7
281	وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية MINISTRY OF ISLAMIC AFFAIRS	238,931,000.000		238,931,000.000	229,620,359.565	9,310,640.435	%96.1	217,187,507.835	%5.7
282	الأمانة العامة للأوقاف ENDOWMENTS SECRETARIAT	10,230,000.000		10,230,000.000	8,486,997.436	1,743,002.564	%83.0	8,210,991.071	%3.4
300	وزارة المواصلات MINISTRY OF COMMUNICATION	172,198,000.000		172,198,000.000	153,505,792.491	18,692,207.509	%89.1	165,875,646.624	%(7.5)
320	وزارة الأشغال العامة MINISTRY OF PUBLIC WORK	690,054,000.000		690,054,000.000	666,887,115.037	23,166,884.963	%96.6	758,176,991.125	%(12.0)
330	المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب NATIONAL ASSEMBLY FOR CULTURE ART AND LITERATURE	27,467,000.000		27,467,000.000	21,068,303.680	6,398,696.320	%76.7	20,170,541.996	%4.5
341	وزارة النفط MINISTRY OF OIL	1,594,365,000.000		1,594,365,000.000	1,589,222,367.155	5,142,632.845	%99.7	640,070,752.126	%148.3
342	وزارة الكهرباء والماء MINISTRY OF ELECTRICITY AND WATER	3,753,344,000.000	20,926,880.000	3,774,270,880.000	3,055,796,554.663	718,474,325.337	%81.0	3,372,123,829.965	%(9.4)
510	الإدارة العامة للطيران المدني DIRECTORATE GENERAL OF CIVIL AVIATION	127,161,000.000	2,831,210.000	129,992,210.000	93,029,612.929	36,962,597.071	%71.6	85,890,962.859	%8.3
600	الإعتماد التكميلي SUPPLEMENTARY ALLOCATION	254,702,000.000	(140,268,597.000)	114,433,403.000		114,433,403.000	%0.0		#DIV/0!
	الجمــــــــــــة TOTAL	23,212,164,000.000	0.000	23,212,164,000.000	21,415,459,256.486	1,796,704,743.514	%92.3	18,903,305,806.250	%13.3

8- مخرجات الوزارات والإدارات الحكومية حسب الوظائف

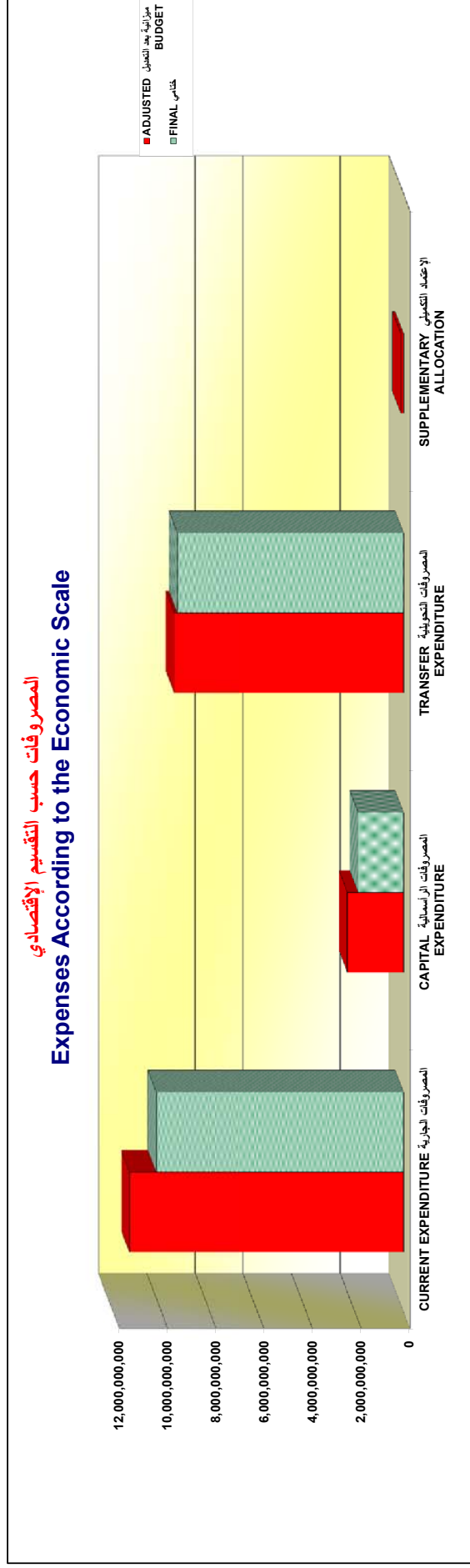
8- The State Ministries and Departments Expenditures According to the Functions

وظيفة Functions	وظيفة فرعية Branch Functions	توصيف DESCRIPTION	ميزانية BUDGET	تعديل ADJUSTMENT	ميزانية بعد التعديل ADJUSTED BUDGET	خاتمي FINAL	الفرق DIFFERENCES	النسبة % Ratio	النسبة النسبة الإجمالي %To TOTAL	
1	1	الخدمات العامة	2,093,552,300.000	(36,009,409.000)	2,047,542,891.000	1,755,983,144.876	291,559,746.124	85.8%	8.2%	
		الخدمات التنظيمية	265,325,160.000	11,838,212.000	277,163,372.000	248,982,305.455	28,181,066.545	89.8%	1.2%	
		الخدمات المالية	1,303,049,840.000	84,901,135.000	1,387,950,975.000	1,332,029,633.514	55,921,341.486	96.0%	6.2%	
		الأمن والعدالة	685,000,000.000	19,943,803.000	704,943,803.000	704,852,966.082	90,836.918	100%	3.3%	
2	2	الالتزامات الخارجية	4,336,927,300.000	80,673,741.000	4,417,601,041.000	4,041,848,049.927	375,752,991.073	91.5%	18.9%	
		جدة الوظيفية	1,745,840,000.000	(20,925,776.000)	1,724,914,224.000	1,683,078,953.085	41,835,270.915	97.6%	7.9%	
		المنظومة								
		الخدمات الإجتماعية	3,119,559,000.000	(92,724,675.000)	3,026,834,325.000	2,835,864,915.134	190,969,409.866	93.7%	13.2%	
3	3	الخدمات التعليمية	1,837,095,000.000	(3,440,366.000)	1,833,654,634.000	1,709,346,132.752	124,308,501.248	93.2%	8.0%	
		الخدمات الصحية	4,152,389,000.000	147,775,182.000	4,300,164,182.000	4,193,955,369.449	106,208,812.551	97.5%	19.6%	
		عقل اجتماعي								
		وتشؤون إجتماعية	9,109,043,000.000	51,610,141.000	9,160,653,141.000	8,739,166,417.335	421,486,723.665	95.4%	40.8%	
4	4	جدة الوظيفية								
		الخدمات المجتمعية	261,299,000.000	(4,375,323.000)	256,923,677.000	227,532,161.704	29,391,515.296	88.6%	1.1%	
		الخدمات الإعلامية	253,991,000.000	(1,859,740.000)	252,132,260.000	240,781,492.026	11,350,767.974	95.5%	1.1%	
		الخدمات الدينية	406,808,000.000	(71,746,604.000)	335,061,396.000	335,061,395.495	0.505	100%	1.6%	
5	5	المرافق	718,773,200.000	(34,872,019.000)	683,901,181.000	673,031,563.077	10,869,617.923	98.4%	3.1%	
		جدة الوظيفية	1,640,871,200.000	(112,852,686.000)	1,528,018,514.000	1,476,406,612.302	51,611,901.698	96.6%	6.9%	
		الخدمات الاقتصادية								
		التعدين والنشاطات الاستخراجية	1,594,365,000.000		1,594,365,000.000	1,589,222,367.155	5,142,632.845	99.7%	7.4%	
6	6	النقل	162,140,500.000	(647,604.000)	161,492,896.000	124,115,553.469	37,377,342.531	76.9%	0.6%	
		المرافقات	172,223,000.000	(25,000.000)	172,198,000.000	153,505,792.491	18,692,207.509	89.1%	0.7%	
		الكهرباء والماء	3,753,344,000.000	20,926,880.000	3,774,270,880.000	3,055,796,554.663	718,474,325.337	81.0%	14.3%	
		خدمات تجارية ومصناعية	57,899,000.000	(3,084,254.000)	54,814,746.000	48,342,299.982	6,472,446.018	88.2%	0.2%	
6	6	زراعة واطروحة سكرية	109,025,000.000	(9,365,953.000)	99,659,047.000	99,659,046.551	0.449	100%	0.5%	
		جدة الوظيفية	5,848,996,500.000	7,804,069.000	5,856,800,569.000	5,070,641,614.311	786,158,954.689	86.6%	23.7%	
		أخرى غير مصنفة								
		غير مصنفة	226,386,000.000	132,069,908.000	358,455,908.000	353,030,410.776	5,425,497.224	98.5%	1.6%	
6	6	الاستثمارات العامة	49,398,000.000	1,889,200.000	51,287,200.000	51,287,198.750	1.250	100%	0.2%	
		جدة الوظيفية	275,784,000.000	133,959,108.000	409,743,108.000	404,317,609.526	5,425,498.474	98.7%	1.9%	
		الأعداد التكميلية المعلم	254,702,000.000	(140,268,597.000)	114,433,403.000	114,433,403.000		0.0%	0.0%	
		الجمالي	23,212,164,000.000	0.000	23,212,164,000.000	21,415,459,256.486	1,796,704,743.514	92.3%	100%	

9. المصروفات حسب التقسيم الاقتصادي

9- The Expenditures According to the Economic Division

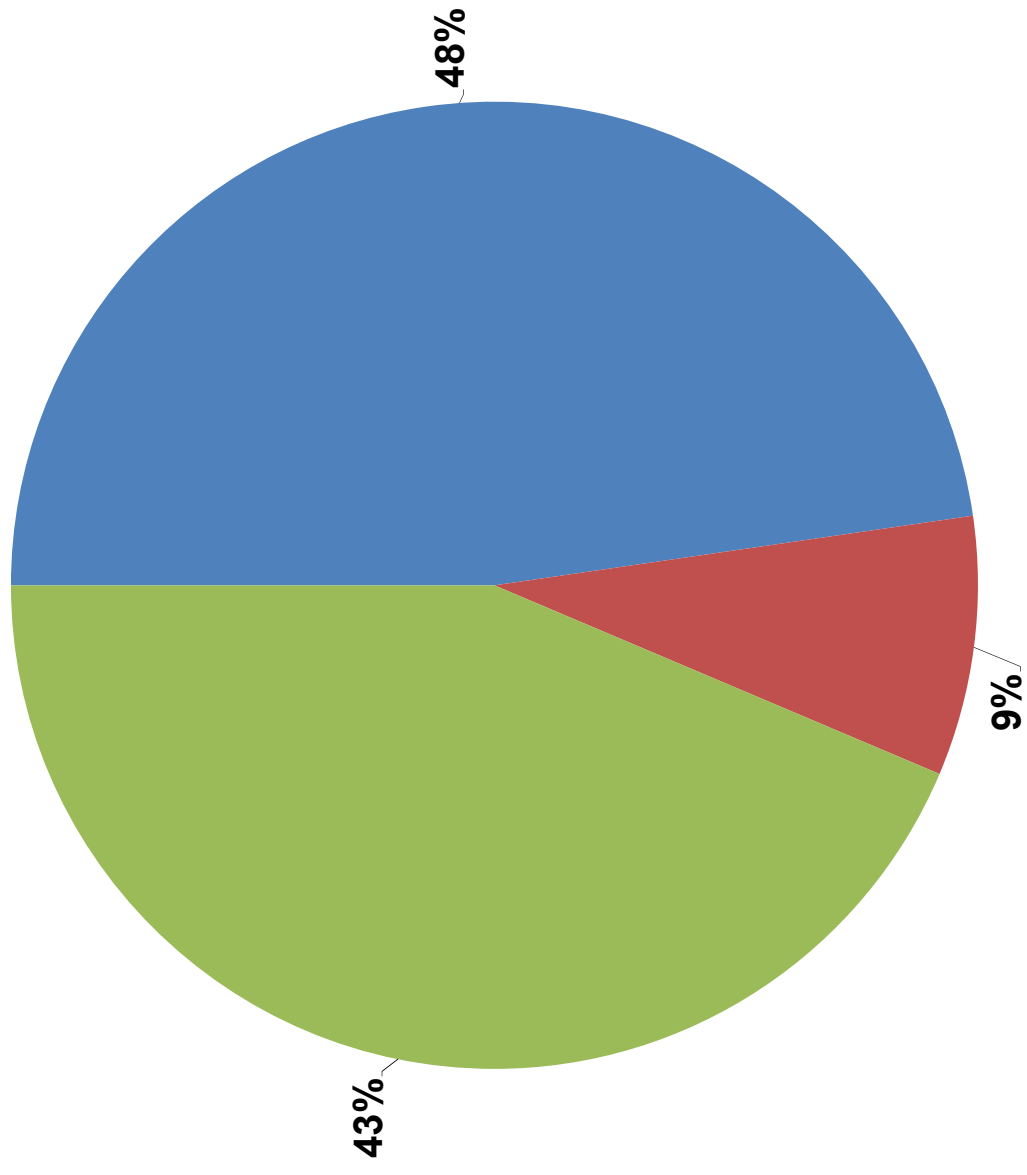
البيان	الميزانية	التعديل	ميزانية بعد التعديل	خاتمي	الفرق	النسبة للأجمالي
DESCRIPTION	BUDGET	ADJUSTMENT	ADJUSTED BUDGET	FINAL	DIFFERENCES	% To TOTAL
المصروفات الجارية	11,200,240,400.000	122,606,025.000	11,322,846,425.000	10,215,885,295.490	1,106,961,129.510	%47.7
المصروفات الرأسمالية	2,307,327,000.000	0.000	2,307,327,000.000	1,859,331,581.779	447,995,418.221	%8.7
المصروفات التحويلية	9,449,894,600.000	17,662,572.000	9,467,557,172.000	9,340,242,379.217	127,314,792.783	%43.6
الإعتماد التكميلي	254,702,000.000	(140,268,597.000)	114,433,403.000	114,433,403.000	0.000	%0.0
Total	23,212,164,000.000	0.000	23,212,164,000.000	21,415,459,256.486	1,796,704,743.514	%92.3
						%100



■ المصروفات الجارية
CURRENT
EXPENDITURE

■ المصروفات الرأسمالية
CAPITAL
EXPENDITURE

■ المصروفات التحويلية
TRANSFER
EXPENDITURE



11 - إيرادات ومصروفات ونتيجة الميزانية خلال السنوات المالية الموضحة
11- Revenues , Expenses & The Budget Result Of The Fiscal Years

لأقرب مليون دينار

To nearest million dinar

القائض أو العجز	المصروفات والمخصصات	المصروفات الأجيال القادمة	احتياطي الأجيال القادمة	العجز أو الفائز	المصروفات	الإيرادات	بيان
Surplus*Deficit	Commitments & Expenses	Future Generation Resrves	Expenditure*Deficit *	Surplus	Expenses	Revenue	Description
1,037.8	3,638.1	935.2	1,973.0	2,702.9	4,675.9	1981/80	
(106.1)	3,114.7	300.9	194.8	2,813.8	3,008.6	1982/81	
(906.4)	3,508.5	260.2	(646.2)	3,248.3	2,602.1	1983/82	
(166.0)	3,341.4	317.5	151.5	3,023.9	3,175.4	1984/83	
(734.8)	3,479.5	274.5	(460.3)	3,205.0	2,744.7	1985/84	
(995.1)	3,340.2	234.5	(760.6)	3,105.7	2,345.1	1986/85	
(1,302.3)	3,033.2	173.1	(1,129.2)	2,860.1	1,730.9	1987/86	
(779.5)	3,031.2	225.2	(554.3)	2,806.0	2,251.7	1988/87	
(867.6)	3,235.4	236.8	(630.8)	2,998.6	2,367.8	1989/88	
(184.7)	3,419.3	323.5	138.8	3,095.8	3,234.6	1990/89	
(7,368.3)	7,641.3	27.3	(7,341.0)	7,614.0	273.0	1991/90	
(5,528.9)	6,176.2	64.7	(5,464.2)	6,111.5	647.3	1992/91	
(1,809.0)	4,172.7	236.4	(1,572.6)	3,936.3	2,363.7	1993/92	
(1,743.2)	4,518.2	277.5	(1,465.7)	4,240.7	2,775.0	1994/93	
(1,402.6)	4,503.3	310.1	(1,092.5)	4,193.2	3,100.7	1995/94	
(1,000.7)	4,473.8	347.3	(653.4)	4,126.5	3,473.1	1996/95	
63.3	4,327.7	439.1	502.4	3,888.6	4,391.0	1997/96	
(730.8)	4,338.6	360.8	(370.0)	3,977.8	3,607.8	1998/97	
(1,522.3)	4,320.0	279.8	(1,242.5)	4,040.2	2,797.7	1999/98	
707.0	4,534.1	524.1	1,231.1	4,010.0	5,241.1	2000/99	
1,280.8	3,684.6	496.5	1,777.3	3,188.1	4,965.4	2001/2000	
56.6	5,280.1	533.7	590.2	4,746.4	5,336.7	2002/2001	
669.7	5,549.3	621.9	1,291.6	4,927.4	6,219.0	2003/2002	
720.7	6,216.5	693.7	1,414.5	5,522.8	6,937.3	2004/2003	
1,750.8	7,211.5	896.2	2,647.2	6,315.2	8,962.4	2005/2004	
5,493.2	8,234.8	1,372.8	6,866.1	6,862.0	13,728.1	2006/2005	
3,652.0	11,857.3	1,550.9	5,202.9	10,306.4	15,509.3	2007/2006	
7,422.3	11,600.3	1,902.3	9,324.6	9,698.0	19,022.6	2008/2007	
643.0	20,362.8	2,100.6	2,743.6	18,262.2	21,005.8	2009/2008	
4,668.4	13,019.5	1,768.8	6,437.2	11,250.7	17,687.9	2010/2009	
3,130.8	18,371.2	2,150.2	5,281.0	16,221.0	21,502.0	2011/2010	
10,205.1	20,031.0	3,023.6	13,228.7	17,007.4	30,236.1	2012/2011	
4,698.8	27,309.7	8,002.1	12,700.9	19,307.6	32,008.5	2013/2012	
4,955.3	26,856.2	7,952.9	12,908.1	18,903.3	31,811.4	2014/2013	
(2,721.1)	27,647.0	6,231.5	3,510.4	21,415.5	24,925.9	2015/2014	

* قبل خصم احتياطي الأجيال القادمة

Before Deducting Future Gen . Res .